

ab dès 01.11.2021
Preis Anpassung Rohre
Augmentation de prix tubes

Auf Rohrformstücke
Sur pièces façonnées de tubes

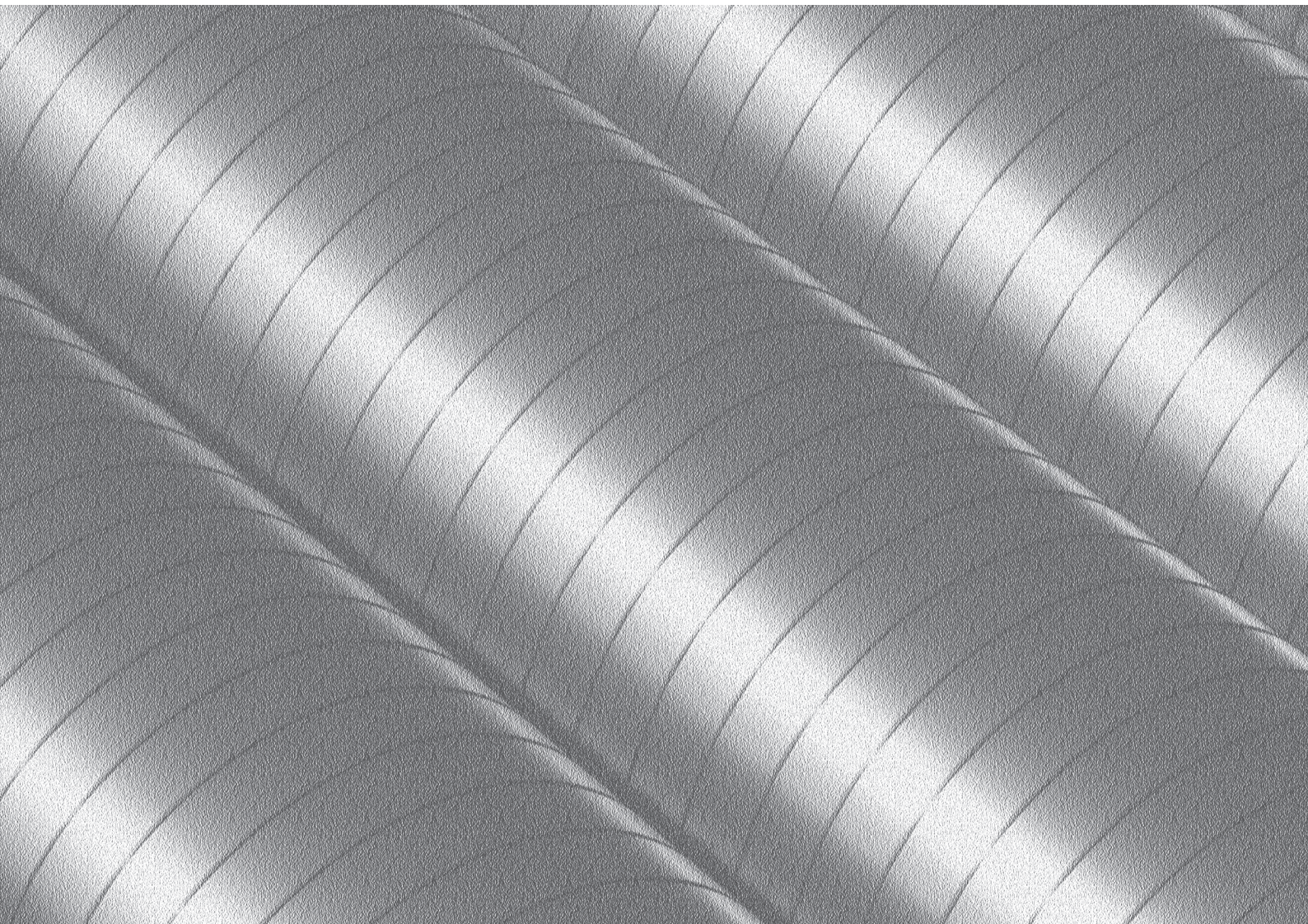
+ 26 %

Auf Rohre
Sur tubes

+ 68 %

Preisbuch 01.2014
Liste de prix 01.2014

Rohre Tubes





No. 01-13-205076 – www.myclimate.org
© myclimate – The Climate Protection Partnership

Layout und Realisation

graficdesign
Monica Huwiler

Via Ronchetti 12.1
6512 Giubiasco
091 970 17 67
079 706 35 29

work@graficdesign.ch
www.graficdesign.ch

Unsere Standorte

Nos sites

Region Nordwest Région nord-ouest
PLZ NPA 4000–5100

Frankfurtstrasse 86
4142 Münchenstein

Telefon +41 61 416 83 83
Fax +41 61 416 83 82

muenchenstein@schmidlinag.ch
www.schmidlinag.ch

Region West Région ouest
PLZ NPA 1000–3999

Industriestrasse 214
3178 Bösinggen

Telefon +41 31 740 00 40
Fax +41 31 740 00 50

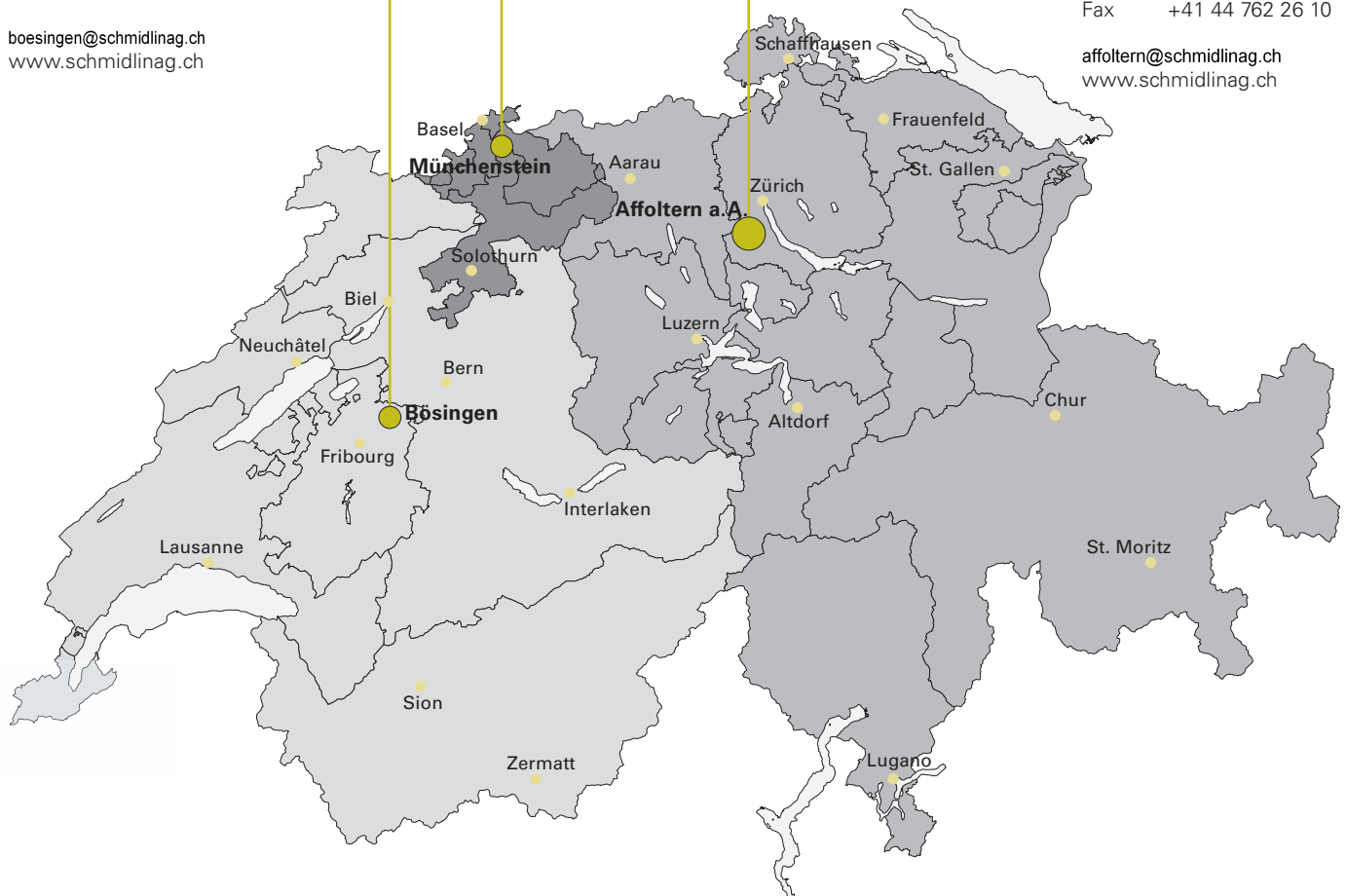
boesingen@schmidlinag.ch
www.schmidlinag.ch

Region Ost Région est
PLZ NPA 5101–9999

Zürichstrasse 19
8910 Affoltern a.A.

Telefon +41 44 762 26 26
Fax +41 44 762 26 10

affoltern@schmidlinag.ch
www.schmidlinag.ch



Inhaltsverzeichnis

Tales détaillée des matières

Unsere Standorte	
Nos sites	3
Übersicht	
Vue d'ensemble	6–13
Erläuterungen zu den Preislisten	
Explications concernant les listes de prix	14
Leckverluste	
Fuites s'air	15
Preisfaktoren und allgemeine Zuschläge	
Facteurs de prix et suppléments généraux	16–17
Auszugsblatt für Rohrmaterial	
Feuille technique et de commande pour matériel de tubes	18
Schmidlin-Rohr	
Tube-Schmidlin	19
Schmidlin-Rohr glatt	
Tube-Schmidlin lisse	20
Flexible Rohre – Zubehöre	
Tubes flexibles – Accessoires	21–24
Halbschalenbogen	
Coudes emboutis	25
Segmentbogen	
Coude à segments	26
Schalungsbogen 90°	
Coude de coffrage 90°	27
Reduktionen – Lager	
Réductions SAG – En stock	28
Reduktionen	
Réductions	29
Abzweigstücke – Lager	
Pièces d'embranchement – En stock	30
Abzweigstücke	
Pièces d'embranchement	31–33
Sattelstücke – Lager	
Piquage sur tube – En stock	34
Sattelstücke	
Piquage sur tube	35
Stutzen	
Piquage	36
Stutzen/Manschette	
Piquages/Manchette	37
Verbindungselemente	
Éléments d'assemblage	38–39
Flansch	
Bride	40
Rohrabschlüsse	
Pièces d'extrémités	41–42
Befestigungselemente	
Éléments de fixation	43–44
Rückstauklappe rund	
Clapet anti-retour rond	45
Drosselklappe rund	
Clapet d'étranglement rond	46–47

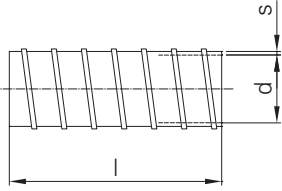
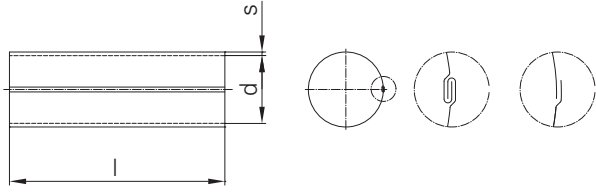
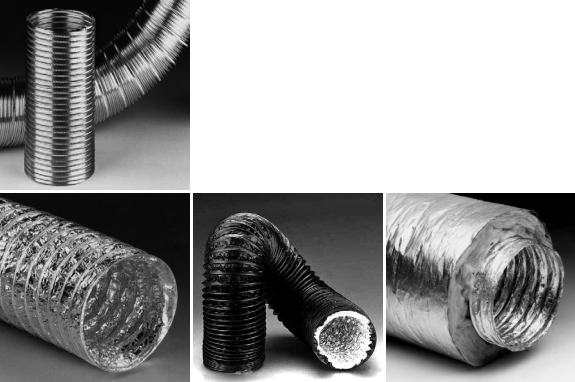

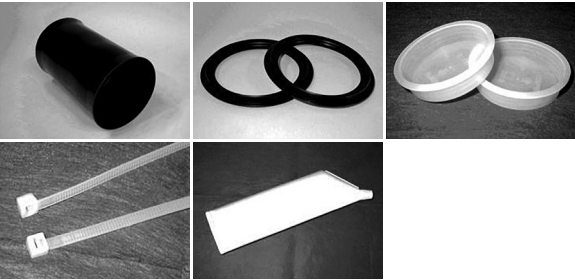
Inhaltsverzeichnis

Tales détaillée des matières

Absperrklappe rund Clapet d'arrêt rond	48
Motorklappe rund Clapet rond, motorisable	49
Irisblende/Rohrabsperrschieber Diaphragme Iris/Clapet à registre	50
Rohrschalldämpfer Amortisseur en tube	51–53
Schalldämpfer Amortisseur	54
Wetterschutzgitter rund Grille pare-pluie ronde	55
Montagematerial Matériel d'assemblage	56
Zubehör Accessoires	57–58
Verkaufs- und Lieferbedingungen	60–61
Conditions générales de vente et de livraison	62–63

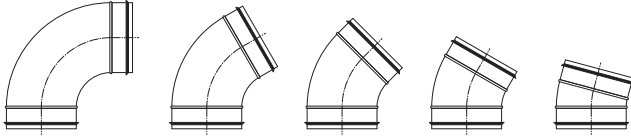
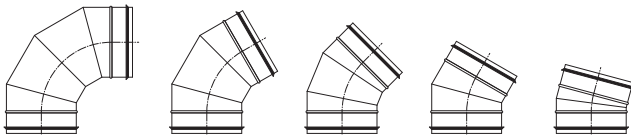
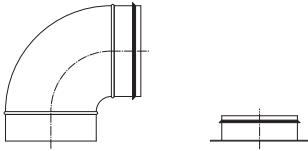


Übersicht

Vue d'ensemble

Code		Seite page
<p>Code 001 SR Schmidlin-Rohr Tube-Schmidlin</p>		19
<p>Code 006.1 LFR Code 006.3 LNR Schmidlin-Rohr glatt Tube-Schmidlin lisse</p>		20
<p>Code 010 AR Aluflex-Rohr Tube-en aluflex</p> <p>Code 019 ARH Aluflex-Schlauch hochflexibel Tube en aluflex ultraflexibles</p> <p>Code 019.5 ARHP Aluflex-Schlauch hochflexibel isoliert Tube en aluflex ultraflex. isolé</p> <p>Code 019.1-019.4 Aluflex-Schlauch hochflexibel isoliert Tube en aluflex ultraflex. isolé</p>		21-22
<p>Code 710.1 KSR Flexibles Kunststoffrohr Tube flexible en PE</p> <p>Code 710.7 BOKSR Bogen 90° zu Rohr KSR Coudes 90° pour tube KSR</p> <p>Code 710.8 DEA Deckenauslass-Gehäuse Logement de sortie de plafond</p>		23
<p>Code 710.2 KSM Verbindungs- muffe aus Kunststoff Manchon ext. raccordement en PE</p> <p>Code 710.3 KSD Dichtungsring Rondelle de joint</p> <p>Code 710.4 KSK Enddeckel aus Kunststoff Couvercle en PE</p> <p>Code 710.5 KAB Kabelbinder Câbles de fixation</p> <p>Code 710.6 GLM Gleitmittel Lubrifiant</p>		24

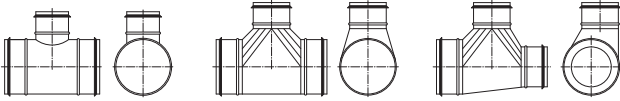
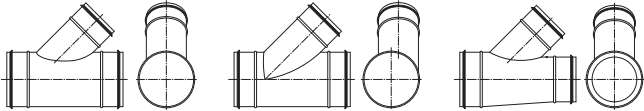
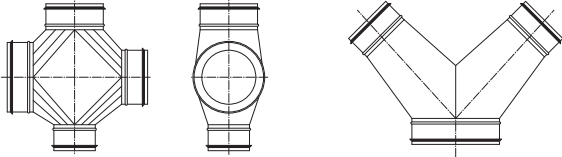

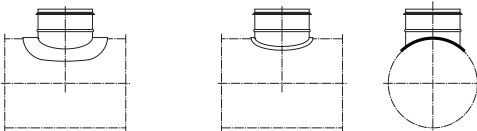
Übersicht

Vue d'ensemble

Code		Seite page
<p>Code 024.1 BH90S Code 023.1 BH60S Code 022.1 BH45S Code 021.1 BH30S Code 020.1 BH15S Halbschalenbogen 90°–15° Coudes en deux coquilles 90°–15°</p>		25
<p>Code 032.1 BS90S Code 029.1 BS60S Code 028.1 BS45S Code 027.1 BS30S Code 025.1 BS15S Segmentbogen 90°–15° Coudes à segment 90°–15°</p>		26
<p>Code 043.1 SBSH Schalungsbogen 90° Coude de coffrage 90°</p> <p>Code 057.1 STUGS Stutzen Manchette</p>		27
<p>Code 034.1 REDGS Reduktion, gepresst Réduction, emboutie</p> <p>Code 035.1 REDS Reduktion, zentrisch Réduction, emboutie</p> <p>Lagerartikel En stock</p>		28
<p>Code 035.1 REDS Reduktion, zentrisch Réduction, centrique</p> <p>Code 036.1 REDEXS Reduktion exzentrisch Réduction excentrique</p>		29

Übersicht

Vue d'ensemble

Code		Seite page
<p>Code 037.1 AZ90S Abzweigstück 90° Pièce d'embranchement 90°</p> <p>Code 038.1 AZ90ES Abzweigst. 90° m. Einströmkonus Pièce d'embranchement 90° avec cône d'introduction</p> <p>Code 039.1 AZR90S Abzweigstück 90° exzentrisch Pièce d'embranchement 90° excentrique</p>		30–31
<p>Code 054.1 ABZ45S Abzweigstück 45° zentrisch Pièce d'embranchement centrique</p> <p>Code 045.1 AZES Abzweigstück 30°–90° exzentrisch Pièce d'embranchement 30°–90° excentrique</p> <p>Code 056.1 AZR45S Abzweigstück 45° reduziert Pièce d'embranchement 45° réduite</p>		32
<p>Code 044.1 KRSTS Kreuzstück Pièce en croix</p> <p>Code 048.1 GABS Gabelstück 30°–90° Pièce forchue 30°–90°</p>		33
<p>Code 049.1 HORWS Hosenrohr mit Winkel Culotte avec angle</p> <p>Code 050.1 HORPS Hosenrohr parallel Culotte parallèle</p>		33
<p>Code 052.1 SSTGS Sattelstück gepresst 90° Piquage sur tube embouti 90°</p> <p>Code 053.1 SST90S Sattelstück 90° Piquage sur tube 90°</p>		34, 35

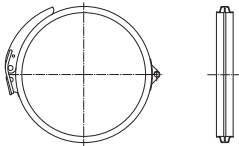
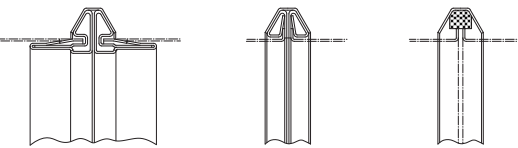
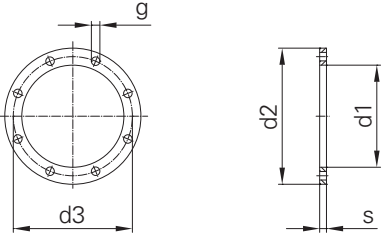
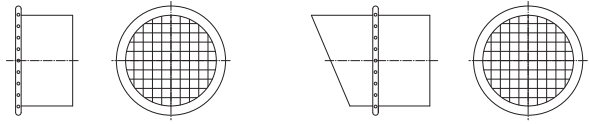
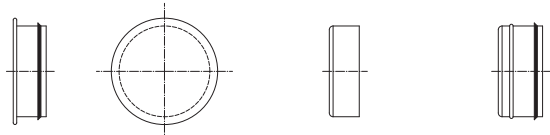
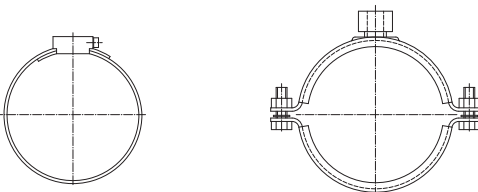
Übersicht

Vue d'ensemble

Code		Seite page
<p>Code 055.1 SSTWIS Sattelstück 30°–89° Piquage sur tube 30°–89°</p> <p>Code 059.1 SSTES Sattelstück 90° mit Einströmkonus Piquage sur tube 90° avec cône d'introduction</p>		35
<p>Code 057.1 STUGS Stutzen EB gerade 90° Manchette avec bord 90°</p> <p>Code 057.3 MUFEB Stutzen mit EB gerade 90° (VBR) Manchette avec bord 90°</p> <p>Code 058.1 STUWIS Stutzen EB schräg 30°–89° Manchette avec bord oblique 30°–89°</p>		36
<p>Code 076.1 ILRS Stutzen mit Einströmkonus Manchette avec cône d'introduction</p> <p>Code 162 FMA Code 162.1 FMAS Flexible Manchette Manchette souple</p>		37
<p>Code 063.1 NIPS Nippel (Muffe) Manchon intérieur</p> <p>Code 064.1 SNKS Schiebenippel Manchon coulissant intérieur</p>		38
<p>Code 065 MUF Muffe (VBR) Manchon extérieur</p> <p>Code 066.1 SMK Schiebemuffe Manchon coulissant extérieur</p> <p>Code 096 VMUF V-Muffe Manchon type V</p>		38

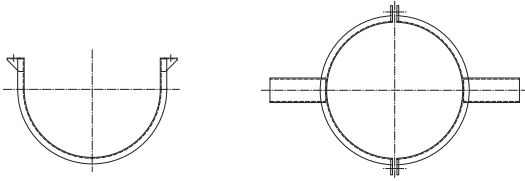
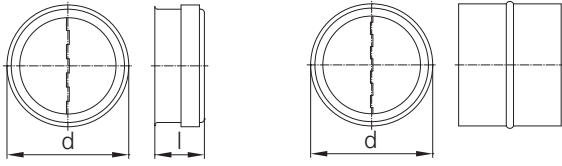
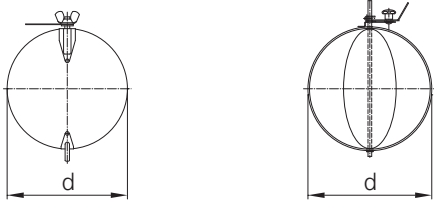
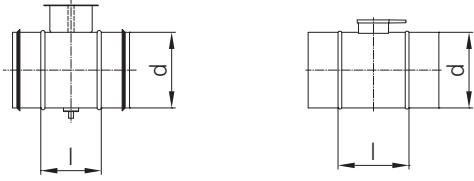
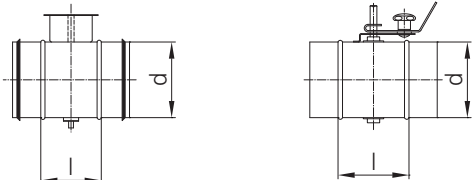
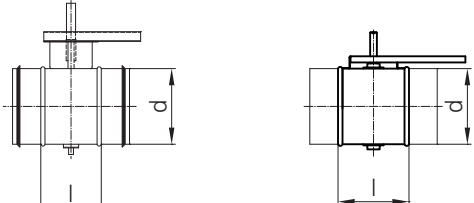
Übersicht

Vue d'ensemble

Code		Seite page
<p>Code 033 SVS Schnellverschluss-Spannring Bride de serrage rapide</p>		39
<p>Code 060 AF Code 060.2 LF Rohrflansch Bride de tuyau</p> <p>Code 061 FSR Spannring mit Dichtung Bride de serrage de tube avec joint</p>		39
<p>Code 062 FL Flansch Bride</p>		40
<p>Code 067 DKGI Deckel mit Gitter Couvercle avec treillis en fil de fer</p> <p>Code 069 DGSGI Deckel schräg mit Gitter Couvercle oblique avec treillis en fil de fer</p>		41
<p>Code 068.1 DEKS Deckel Couvercle</p> <p>Code 077 DEKF Deckel für Formstücke Couvercle extérieur</p> <p>Code 079.1 DKGS Deckel gepresst Couvercle emboutie</p>		42
<p>Code 090 SBRI Schlauchbride Collier de serrage</p> <p>Code 095 BRI-2M Rohrbride mit Gummi Bride de suspension avec caout-chouc</p>		43

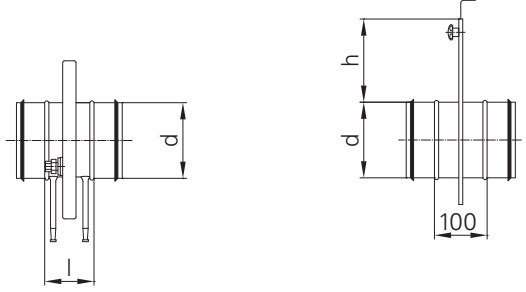
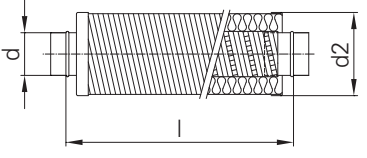
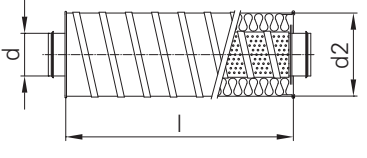
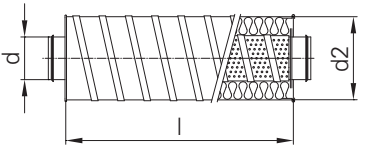
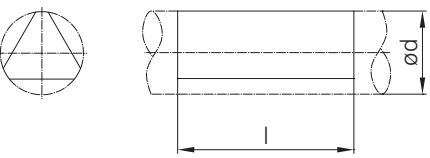
Übersicht

Vue d'ensemble

Code		Seite page
<p>Code 093 SAT 1 Rohrsattel einfach Colier de suspension simple</p> <p>Code 094 SAT 2 Rohrsattel doppelt Colier de suspension double</p>		44
<p>Code 041.2 RSK Rückstauklappe kurz Clapet anti-retour court</p> <p>Code 041 RSKL Rückstauklappe lang Clapet anti-retour long</p>		45
<p>Code 071 DKL Klappenblatt lose Volet de clapet en vrac</p> <p>Code 073 DKFL Klappenblatt in Flachrahmen Volet de clapet intégré au cadre plat</p>		46
<p>Code 272 DKM Drosselklappe SVZ Clapet d'étranglement en tôle galvanisée</p> <p>Code 072 DKSIM Drosselklappe (Alu/V2A/V4A) Clapet d'étranglement (aluminium/V2A/V4A)</p>		47
<p>Code 372 DKMD Drossel- und Absperrklappe SVZ Clapet d'étranglement et d'arrêt en tôle galvanisée</p> <p>Code 075 DKR Drossel- und Absperrklappe (Alu/V2A/V4A) Clapet d'étranglement et d'arrêt (aluminium/V2A/V4A)</p>		48
<p>Code 472 MKMD Motorklappe SVZ Clapet motorisable en tôle galvanisée</p> <p>Code 074 MKR Motorklappe (Aluminium/V2A/V4A) Clapet motorisable métal ferreux</p>		49

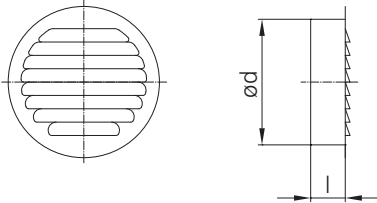
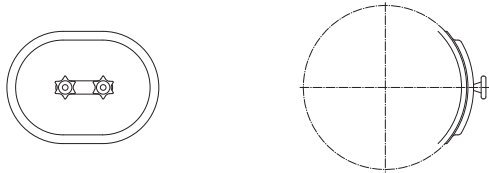

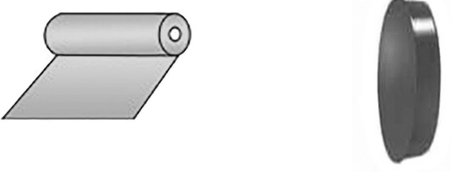
Übersicht

Vue d'ensemble

Code		Seite page
<p>Code 257 IRIS Irisblende Diaphragme Iris</p> <p>Code 078 RAS Rohrabsperrschieber Clapet à registre</p>		50
<p>Code 013 ARS-30 Rohrschalldämpfer Amortisseur en tube</p>	 <p>Aluminium</p>	51
<p>Code 113 SRSD-25 Code 113 SRSD-50 Rohrschalldämpfer Amortisseur en tube</p>		52
<p>Code 113 SRSD-80 Code 113 SRSD-100 Rohrschalldämpfer Amortisseur en tube</p>		53
<p>Code 014 SoundPAC SoundPAC Schalldämpferkulisse SoundPAC coulisse pour amortissement de bruit</p>		54

Übersicht

Vue d'ensemble

Code		Seite page
<p>Code 267 WS-RG Wetterschutzgitter rund, gepresst Grille pare-pluie ronde, pressée</p>		<p>55</p>
<p>Code 088 KDR Kontroldeckel für Rohreinbau Couvercle de contrôle pour tube</p>		<p>57</p>
<p>Code 975.1 ABD Rohrabdeckung mit Gummizug Cache pour tube avec bande élastique</p>		<p>58</p>
<p>Code 975.2 ABF Abdeckfolie Feuille protectrice</p> <p>Code 975.3 PDW Plastikdeckel zu Wickelfalzrohr Couvercle pour tube</p>		<p>58</p>

Erläuterungen zu den Preislisten

Explications concernant les listes de prix

1. Material

Schmidlin-Rohre und Formstücke können in folgenden Materialien geliefert werden:

- sendzimirverzinktes Stahlblech
- Aluminium
- Cr-Ni-Stahl 1.4301 [V2A]
- Cr-Ni-Stahl 1.4404 [V4A]
- andere auf Anfrage

Alle Preise beziehen sich – wo nicht anders erwähnt – auf eine sendzimirverzinkte Ausführung exkl. MWSt.

2. Ausführungen

a) Schmidlin-Rohre können in folgenden Durchmessern hergestellt werden:

Fett:

Empfohlene Durchmesser nach SN EN 1506:2007

80							
100	125	150	160	180			
200	224	250		280			
300	315	325	350	355	375		
400	425	450	475				
500	550	560					
600	630	650					
700	710	750					
800	850						
900	950						
1000	1050	1100	1120	1150	1200	1250	1300
1400	1450	1500	1600	1700	1800		
2000	2200						

- b) Edelmetall-Rohre werden in anderen Bandbreiten als 137 mm hergestellt
- c) Normlängen: 3 m
Rohre länger als 6 m auf Anfrage
- d) Für Spezial-Anlagen, z. B. Labors, Reinräume, Spitäler usw., können weitergehende Forderungen in Bezug auf Dichtheit (z. B. Klasse Da) und Druck erfüllt werden. Preise auf Anfrage
- e) Mit * gekennzeichnete Artikel sind in Affoltern a. A. am Lager. Andere Standorte auf Anfrage

3. Verbindungen



Safeair (mit Lippendichtung)



Rohrflansch



Steckverbindung

Alle Formstücke ohne Flansch werden in die Rohre gesteckt. Die aufgeführten Nennweiten beziehen sich auf Lichtmasse der Rohre.

4. Spezial-Ausführungen

Sämtliche nicht im Preisbuch enthaltenen Formstücke fertigen wir nach Ihren Zeichnungen.

Preise auf Anfrage

1. Matériel

Les tubes et pièces de forme Schmidlin peuvent être livrées en divers matériaux:

- tôle galvanisée sendzimir
- Aluminium
- Inox 1.4301 [V2A]
- Inox 1.4404 [V4A]
- autres sur demande

Tous les prix sont calculés – sauf avis contraire – sur la base d'une exécution en tôle galvanisée sendzimir exkl. TVA.

2. Exécution

a) Les tubes Schmidlin sont fabriqués dans les diamètres suivants:

Gras:

Diamètres recommandés selon SN EN 1506:2007

- b) Les tubes en métaux précieux sont fabriqués en autre largeur de bande que 137 mm
- c) Longueurs standards: 3 m
Longueur supérieure à 6 m sur demande
- d) Les installations spéciales, par exemple des laboratoires, chambres blanches, hôpitaux etc., ont parfois des exigences supérieures d'étanchéité (par exemple classe Da) et de pression. Prix sur demande
- e) Les articles marqués avec * sont en stock à Affoltern a. A. Autres postes sur demande

3. Exécutions spéciales



Safeair (avec joints d'étanchéité)



Bride de tuyau



sans joints d'étanchéité

Toutes les pièces forme sans bride sont emboîtées dans les tubes. Les diamètres mentionnés se réfèrent au gabarit du tube.

4. Exécutions spéciales

Toutes les pièces de forme non indiquées dans notre liste de prix peuvent être fabriquées selon vos plans.

Prix sur demande

Leckverluste

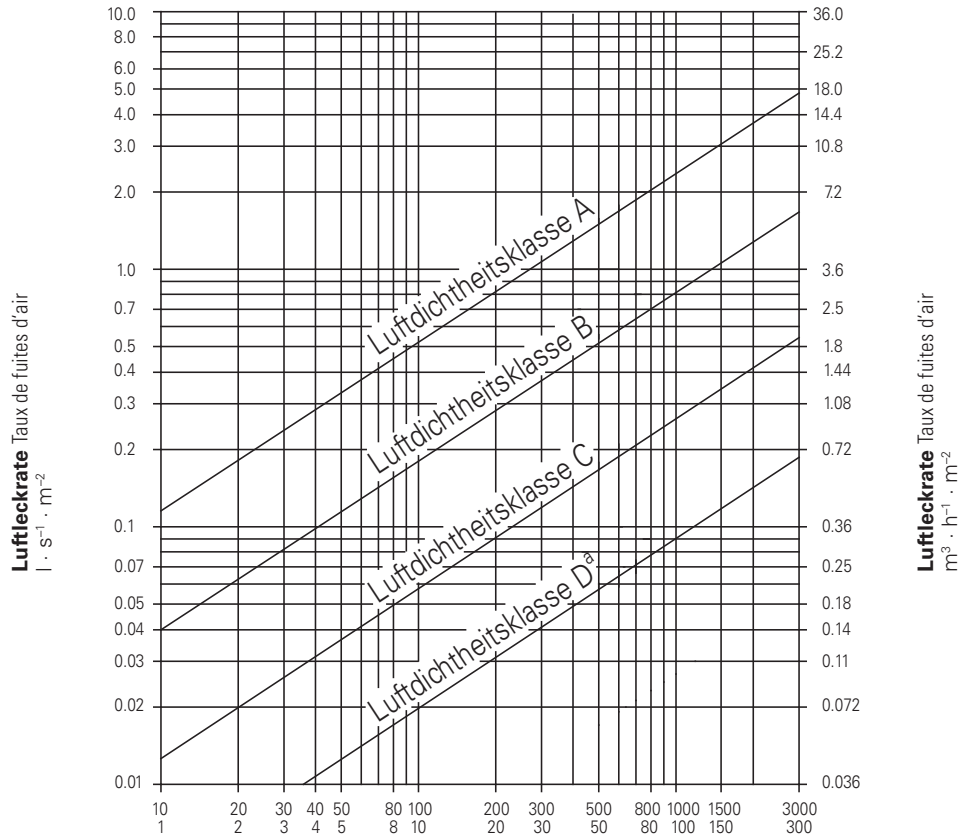
Fuites s'air

Die Berechnung erfolgt gemäss SN EN 1507: 2006 nach den Formeln:

La calculon s'effectue selon SN EN 1507: 2006 après les formules:

Klasse Klasse **A** $fA = 0.027 \times Pa^{0.65}$
Klasse Klasse **B** $fB = 0.009 \times Pa^{0.65}$

Klasse Klasse **C** $fC = 0.003 \times Pa^{0.65}$
Klasse Klasse **D^a** $fD = 0.001 \times Pa^{0.65}$



Klassifizierung von Luftleitungen nach EN 1507: 2006

Classification de conduits aérauliques de EN 1507: 2006

Luftdichtheitsklasse Classe d'étanchéité	Grenzwert der Luftleckrate Limite de taux de fuites d'air (f max)	Grenzwerte des statischen Manometerdrucks (ps) Limite du manomètre de pression statique (ps) Pa			
Luftdichtheitsklasse Classe d'étanchéité	$l \cdot s^{-1} \cdot m^{-2}$	Negativ für alle Druckklassen négatif pour toutes les classes de pression	Positiv bei Druckklasse Positif pour classe de pression		
			1 (N)	2 (M)	3 (H)
A	$0,027 \times p_{test}^{0.65}$	200	400		
B	$0,009 \times p_{test}^{0.65}$	500	400	1000	2000
C	$0,003 \times p_{test}^{0.65}$	750	400	1000	2000
D^a	$0,001 \times p_{test}^{0.65}$	750	400	1000	2000

^a Luftleitungen für besondere Anwendungen Conduits aérauliques pour des applications spéciales

* Prüfdruck pression d'essai (ptest)

Schmidlin Norm

Norm de Schmidlin

Luftdichtheitsklasse Classe d'étanchéité	1 (N)	2 (M)	3 (H)	4 (U) Spezial	E Entrauchung Désenfumage
B	+ 750 / -750 [Pa]	+ 1000 / -500 [Pa]	+ 2000 / -500 [Pa]	+ 2000 / -1800 [Pa]	+ 500 / -1500 [Pa]
C	+ 750 / -750 [Pa]	+ 1000 / -750 [Pa]	+ 2000 / -750 [Pa]	+ 2000 / -1800 [Pa]	
D^a	+ 750 / -750 [Pa]	+ 1000 / -750 [Pa]	+ 2000 / -750 [Pa]	+ 2000 / -1800 [Pa]	

^a Luftleitungen für besondere Anwendungen Conduits aérauliques pour des applications spéciales

Preisfaktoren und allgemeine Zuschläge

Facteurs de prix et suppléments généraux

Materialfaktoren

Facteurs des matériaux divers

Aluminium Alu	Chromstahl 1.4301 [V2A]	Chromstahl 1.4404 [V4A]	Andere auf Anfrage
auf Anfrage sur demande	auf Anfrage sur demande	auf Anfrage sur demande	autres sur demande

Druckklassen, Luftdichtheitsklassen

Facteurs pour l'étanchéité et la pression

Luftdichtheitsklasse Classe d'étanchéité	nach Schmidlin Norm en Norm Schmidlin							
	Druckklasse Classe de pression							
	Unterdruck Dépression	1 (N) +750 [Pa]	Unterdruck Dépression	2 (M) + 1000 [Pa]	Unterdruck Dépression	3 (H) + 2000 [Pa]	Druck ¹⁾ pression ¹⁾	(E) Entrauchung Désefumage
A	-200 [Pa]							
B	-750 [Pa]		-500 [Pa]		-500 [Pa]		+500 / -1500 [Pa]	1.40
C	-750 [Pa]	1.00	-750 [Pa]	1.00	-750 [Pa]	1.00		
D^a	-750 [Pa]	1.15	-750 [Pa]	1.15	-750 [Pa]	1.15		

^a **Luftleitungen für besondere Anwendungen** Conduits aérauliques pour des applications spéciales

¹⁾ **Raumtemperatur** température ambiante

Spezialenden CHF/Stk. (Verbindung)

Extrémités spéciales CHF/pce (assemblage)

Ø d mm	Rohr-Grösse bei Formstücken Pièces de forme en grandeur femelle	Durchmesser bis diamètre jusqu'à	Einfachbord Bord simple
		200 mm	7.20
		300 mm	8.30
≤500 mm	4.80	630 mm	11.90
		900 mm	16.60
		1500 mm	33.20

Hygiene in Kanalsystemen

Hygiène dans des systèmes de gaines

Je nach hygienischen Anforderungen sind Luftleitungen beim Transport und bei der Lagerung auf der Baustelle vor Verschmutzung zu schützen bzw. zu reinigen. Wir unterscheiden drei Anforderungsstufen für die Luftleitungsreinheit:

Selon les exigences d'hygiènes les conduits d'air sont à nettoyer sur le chantier respectivement à protéger de la saleté pendant le transport et le stockage.

Nous distinguons trois niveaux d'exigences pour la pureté des conduits d'air:

S1 = Basis

S2 = Mittlere Stufe

S3 = Stufe für höhere Anforderungen,
z.B. für Krankenhäuser, Reinräume usw.

S1 = Base

S2 = Niveau moyen

S3 = Niveau pour exigences supérieures
par exemple pour les hôpitaux, les salles blanches etc.

Stufe Niveau	Verpackung ab Werk Emballage départ usine	Transportschutz Protection pendant le transport	Lagerungsschutz Protection pendant le stockage	Reinigung auf Baustelle Nettoyage sur le chantier	Verschliessen der Luftleitungsöffnungen auf Baustelle Fermer les ouvertures de conduits d'air sur le chantier
S1	nein no	nein no	nein no	nein no	nur Steigleitung seulement les conduits montants
S2	nein no	nein no	ja Kunde oui client	ja Kunde oui client	ja Kunde oui client
S3	ja oui SAG	ja oui SAG	ja Kunde oui client	ja Kunde oui client	ja Kunde oui client
Preis projektspezifisch auf Anfrage Prix des projets spécifiques sur demande					

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

Preisfaktoren und allgemeine Zuschläge

Facteurs de prix et suppléments généraux

Faktoren für Sichtmontage und faserhafffreie Ausführung

Facteurs pour montage visuel et modèle fibres libre

Typ Type	Sichtmontage montage visuel	Faserhafffreie Ausführung modèle fibres libre
Rohr Tube	1.05	1.15
Formstücke Pièces de forme	1.05	1.15

Faktoren beziehen sich auf die Listenpreise für Stahlblech verzinkt. Les facteurs sont basés sur les listes de prix pour la tôle galvanisée.

Lochausschnitte eckig

Découpes de trous rectangulaires

bis Seitenlänge jusqu'à longueur de côté	CHF/Stk. ¹⁾ CHF/pce ¹⁾
420	35.–
520	44.–
620	52.–
770	53.–
1020	65.–
1520	77.–

Lochausschnitte rund

coupes de trous ronds

bis Durchmesser jusqu'à diamètre	CHF/Stk. ¹⁾ CHF/pce ¹⁾
150	30.–
275	34.–
300	38.–
375	40.–
450	49.–
560	53.–

Stutzenmontage gerade

Montage de manchette droits

bis Durchmesser jusqu'à diamètre	CHF/Stk. ¹⁾ CHF/pce ¹⁾
150 mm	23.–
180 mm	23.–
275 mm	30.–
300 mm	34.–
375 mm	40.–
450 mm	46.–
560 mm	53.–
630 mm	73.–

Stutzenmontage schräg

Montage de manchette obliques

bis Durchmesser jusqu'à diamètre	CHF/Stk. ¹⁾ CHF/pce ¹⁾
150 mm	23.–
180 mm	27.–
275 mm	34.–
300 mm	38.–
375 mm	46.–
450 mm	53.–
560 mm	59.–
630 mm	83.–

Stutzenmontage eckig

Montage de manchette rectangulaires

bis Länge jusqu'à longueur	CHF/Stk. ¹⁾ CHF/pce ¹⁾
280 mm	25.–
500 mm	58.–
750 mm	72.–
950 mm	78.–
1500 mm	96.–

Gittermontage

Montage de grilles

bis Länge jusqu'à longueur	CHF/Stk. ¹⁾ CHF/pce ¹⁾
280 mm	16.–
500 mm	21.–
750 mm	26.–
950 mm	32.–
1500 mm	39.–

Deckelmontage

Montage de couvercles

bis Durchmesser jusqu'à diamètre	CHF/Stk. CHF/pce
280 mm	16.–
500 mm	21.–
750 mm	26.–
950 mm	32.–
1500 mm	39.–

1) Zuschlag wenn Hauptrohr

1) Supplément tube principal

- > ø 500 CHF 10.–/Teil pièce
- ø1000–1250 CHF 18.–/Teil pièce
- > ø 1250 auf Anfrage sur demande

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

Auszugsblatt für Rohrmaterial

Feuille technique et de commande pour matériel de tubes



Bestellung
Commande



Anfrage
Demande

Datum
date

Seite
page

Kundenadresse
Adresse du client

Sachbearbeiter
Responsable

Telefon
Téléphone

Anlagekennwort
Installation

Bestell-Nr.
No de commande

Lieferadresse
Adresse de livraison

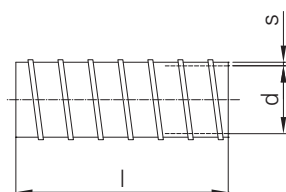
Liefertermin
Délai de livraison

Pos.	Stk. pce.	Code	Material Matériel	Stärke Épaisseur	Kurzbezeichnung Description	wi	ø d/d1 mm	ø d2 mm	ø d3 mm	ø d4 mm	Länge Longueur

Schmidlin-Rohr

Tube-Schmidlin

Schmidlin-Rohr
Tube-Schmidlin



Code 001
SR

s mm	0.50		0.60		0.80		Schnittzuschlag Supplement de coupe
	3 m	kg/m	3 m	kg/m	3 m	kg/m	3 m
80	12.80*	1.10					15.00
100	15.60*	1.41					15.00
125	19.80*	1.76					15.00
150	23.70*	2.11					15.00
160	25.50*	2.25					15.00
180	28.40*	2.54					15.00
200	31.40*	2.82					15.00
224			42.80*	3.91			19.00
250			45.80*	4.37			19.00
280			48.70*	4.89			19.00
300			51.80*	5.24			19.00
315			54.20*	5.50			19.00
355			61.40*	6.20			19.00
400			71.30*	6.99			19.00
450			81.90*	7.86			19.00
500			94.90*	8.74			19.00
560					129.70	12.62	32.00
600					141.40	13.53	32.00
630					148.20	14.20	32.00
710					167.00	16.01	32.00
800					191.50	18.03	32.00
900					220.60	20.29	32.00
1000					241.70	22.54	32.00
1120					346.30	25.25	38.00
1250					352.80	28.18	38.00

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

Normlänge
Longueur standard

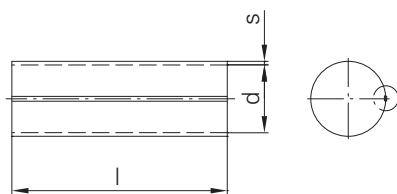
3 m (Zwischenlängen mit Stücklängenzuschlag)
3 m (Longueur intermédiaire avec supplément de coupe)

Mindestverrechnungslänge pro Dimension 3 m
Longueur min. de facturation par dimension 3 m

Schmidlin-Rohr glatt

Tube-Schmidlin lisse

Schmidlin-Rohr glatt
Tube-Schmidlin lisse



Längsnaht gefalzt
Agrafe roulée



Längsnaht geschweisst (Rollen)
Agrafe soudée (rôles)

Code

006.1
LFR

006.3
LNR

		Längsnaht gefalzt Agrafe roulée	Längsnaht geschweisst (Rollen) Agrafe soudée (rôles)	EB Einfachbord EB Bord	DB Doppelbord DB Double bord
Ø d mm	s mm	m	m	Stk./pce	Stk./pce
80	0.7		22.50	7.00	7.00
100	0.7		22.50	7.00	7.00
125	0.7	31.40	24.60	7.00	7.00
150	0.7	33.60	26.80	7.00	7.00
160	0.7	37.90	31.10	7.00	7.00
180	0.7	39.70	32.80	7.00	7.00
200	0.7	41.40	34.50	7.00	7.00
224	0.7	43.60	36.80	9.00	9.00
250	0.7	45.90	39.00	9.00	9.00
280	0.7	48.40	41.70	9.00	9.00
300	0.7	50.20	43.50	9.00	9.00
315	0.7	54.90	48.10	10.00	10.00
355	0.7	58.40	51.70	10.00	10.00
400	0.7	62.40	55.50	10.00	10.00
450	0.7	70.20	63.40	12.00	12.00
500	0.7	78.00	67.70	12.00	12.00
560	0.7	97.00	86.70	12.00	12.00
600	0.7	107.90	90.90	15.00	15.00
630	0.7	114.70	100.90	15.00	15.00
710	0.7	126.50	112.90	17.00	17.00
800	0.9	196.20	162.20	17.00	17.00
900	0.9	216.50	182.40	22.00	22.00
1000	0.9	243.50	202.70	24.00	24.00
1120	0.9	297.00	254.10	29.00	29.00
1250	0.9	331.00	302.40	34.00	34.00

Max. Rohrlänge

max. des tubes

80 / 100	1.0 m	1.0 m
> 125	2.0 m	1.5 m

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

Mindestverrechnungslänge pro Dimension 1 m

Longueur min. de facturation par dimension 1 m

Flexible Rohre

Tubes flexibles

Aluflex-Rohr

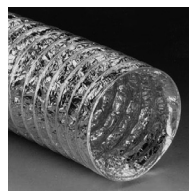
Tube en aluflex



Reinaluminium
DIN 4102-AN
Aluminium pur
DIN 4102-AN

Aluflex-Schlauch hochflexibel

Tube en aluflex ultraflexible



3 Lagen Aluminium,
1 Lage Polyester
3 couches Aluminium,
1 couche Polyester

Aluflex-Schlauch hochflexibel

Tube en aluflex ultraflexible



Innen: 3 Lagen Aluminium
und 1 Lage Polyester
Aussen: schwarze
Co-Polymer-Hülle
Intérieur: 3 couches d'aluminium
et 1 couche de polyester Extérieur:
gaine copolymère noire

Code

010
AR

019
ARH

019.5
ARHP

	Preise netto prix net			
	3 m		10 m	
Ø d mm				
80	12.60*		31.00*	44.00*
100	15.80*		31.00*	44.00*
125	20.50*		38.00*	50.00*
150	23.60*		45.00*	61.00*
160	25.20*		49.00*	66.00*
180	28.40*		59.00*	74.00*
200	31.50*		66.00*	80.00*
224	37.80*		75.00*	91.00*
250	44.10*		84.00*	100.00*
280	47.30*		109.00*	121.00*
300	52.50*		109.00*	121.00*
315	54.60*		114.00*	136.00*
355	78.80*		128.00*	162.00*
400	89.30*		147.00*	186.00
450			173.00*	211.00
500			200.00*	233.00

Temperaturbereich Limites de température	-30 °C bis + 250 °C -30 °C jusqu'à + 250 °C		-30 °C bis + 250 °C -30 °C jusqu'à + 250 °C	-30 °C bis + 140 °C -30 °C jusqu'à + 140 °C
Luftgeschwindigkeit Vitesse de l'air	25 m/s 25 m/s		30 m/s 30 m/s	30 m/s 30 m/s
Betriebsdruck Pression d'exploitation	10 000 Pa 10 000 Pa		3000 Pa 3000 Pa	3000 Pa 3000 Pa
Brandkennziffer Indice d'incendie	- -		6q.3 6q.3	5.2 5.2

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

Aluflex-Rohre werden nur in 3 m-Einheiten, Aluflex-Schläuche hochflexibel nur in 10 m-Einheiten geliefert, komprimiert auf ~0.8 m.
Les tuyaux en aluflex seront seulement livrés en unité de 3 m, les tuyaux en aluflex ultraflexibles en unité de 3 m, comprimé sur ~0.8 m.

Flexible Rohre

Tubes flexibles

Aluflex-Schlauch hochflexibel, wärmeisolierend
Tuyau de ventilation hautement flexible avec isolation thermique



Innen: 3 Lagen Aluminium und 1 Lage Polyester
Aussen: Glasfaserisolation Aluminium pur DIN 4102-AN
Mit verstärkter reissfester Aluminiumhülle
Intérieur: 3 couches d'aluminium et 1 couche de polyester
Extérieur: isolation en fibre de verre. Gaine aluminium renforcée

Aluflex-Schlauch hochflexibel, schall- und wärmeisolierend
Tuyau de ventilation hautement flexible avec isolation acoustique et thermique



Innen: 3 Lagen Aluminium und 1 Lage Polyester perforiert
Aussen: Glasfaserisolation. Mit verstärkter reissfester Aluminiumhülle Schutzfolie zwischen Innenschlauch und Isolation
Intérieur: 3 couches d'alu et 1 couche de polyester, perforé
Extérieur: isolation en fibre de verre. Gaine aluminium renforcée

Code

**019.1
ARHI**

**019.2
ARHI**

**019.3
ARHS**

**019.4
ARHS**

Ø d mm	Preise netto prix net			
	Isolation 25 mm 10m	Isolation 50 mm 7.5m	Isolation 25 mm 10m	Isolation 50 mm 7.5m
80	72.00	142.00	78.00	154.00
100	84.00	142.00	87.00	154.00
125	94.00	162.00	99.00	176.00
150	113.00	187.00	118.00	203.00
160	116.00	197.00	123.00	215.00
180	136.00	221.00	143.00	239.00
200	146.00	239.00	153.00	258.00
224	164.00	266.00	187.00	287.00
250	179.00	293.00	188.00	318.00
280	221.00	346.00	231.00	377.00
300	222.00	346.00	232.00	377.00
315	227.00	352.00	260.00	393.00
355	234.00	418.00	285.00	437.00
400	318.00	520.00	348.00	598.00
450	392.00	602.00	402.00	693.00
500	449.00	654.00	436.00	781.00
560	343.00	811.00	630.00	1094.00

Temperaturbereich Limites de température	-30 °C bis + 140 °C -30 °C jusqu'à + 140 °C	-30 °C bis + 140 °C -30 °C jusqu'à + 140 °C
Luftgeschwindigkeit Vitesse de l'air	30 m/s 30 m/s	30 m/s 30 m/s
Betriebsdruck Pression d'exploitation	3000 Pa 3000 Pa	3000 Pa 3000 Pa
Brandkennziffer Indice d'incendie	5.3 5.3	5.2 5.2

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

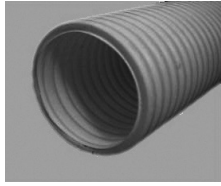
* Lagerartikel * En stock

Aluflex-Schläuche hochflexibel isoliert werden nur in 10 m- bez. 7.5 m-Einheiten geliefert, komprimiert auf 1.2 m, in Einzelkarton verpackt.
Les tuyaux en aluflex ultraflexibles seront seulement livrés en unité de 10 m ou 7.5 m, comprimé sur 1.2 m, emballé séparément dans un carton.

Flexible Rohre – Zubehöre

Tubes flexibles – Accessoires

Flexibles Kunststoffrohr
Tube flexible en PE

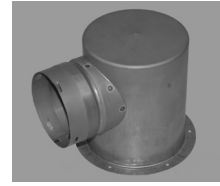


Innen glatt, aussen gewellt,
ringsteif
Intérieur lisse, extérieur ondulé,
avec anneau de renfort, adapté
pour incorporer en dalle

Bogen 90° zu Rohr KSR
Coude pour tube flexible



Deckenauslass-Gehäuse
Logement de sortie de plafond



Code

710.1
KSR

710.7
BOKSR

710.8
DEA

	Preise netto prix net			
Ø d mm	m (50 m)	Stk. /pce	Stk. /pce Ø 100	Stk. /pce Ø 125
75/62	2.60*	14.90*	34.00*	34.00*
90/75	2.90*	14.90*	34.00*	34.00*
110/93	4.30*			57.00*

Temperaturbereich Limites de température	-10 °C bis +60 °C -10 °C jusqu'à +60 °C
Brandkennziffer Indice d'incendie	5.2 «schwer brennbar» 5.2 «difficilement inflammable»
Eigenschaft Propriété	Antistatisch Antistatique
Normlänge Longueur standard	50 m Rollen 50 m rouleaux
Normlänge Longueur standard	50 m Rollen 50 m rouleaux

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA. * Lagerartikel * En stock

Mindestrechnungslänge pro Dimension 50 m
Longueur min. de facturation par dimension 50 m

Flexible Rohre – Zubehöre

Tubes flexibles – Accessoires

**Verbindungs-
muffe
aus Kunststoff**
Manchon extérieur de
raccordement en PE



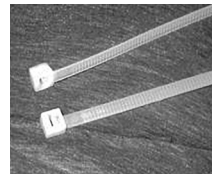
Dichtungsring
Rondelle de joint



**Enddeckel aus
Kunststoff**
Couvercle en PE



Kabelbinder
Câbles des fixation



Gleitmittel
Lubrifiant



295/4.8 mm
360/4.8 mm
540/9.0 mm

Code

710.2
KSM

710.3
KSD

710.4
KSK

710.5
KAB

710.6
GLM

Ø d mm	Preise netto prix net				
	Stk. /pce	Stk. /pce	Stk. /pce	100 Stk. /100 pce	Stk. /pce
5/62	3.70*	2.10*	1.20*	6.20* L=295	
90/75	4.00*	2.20*	1.90*	8.00* L=360	20.70*
110/93	4.90*	3.00*	2.30*	28.00* L=540	

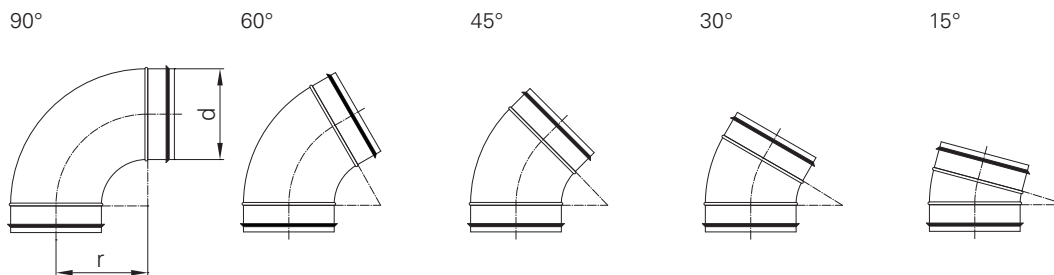
Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

Halbschalenbogen

Coudes emboutis

Halbschalenbogen
Coude en deux coquilles



Code	024.1 BH90S	023.1 BH60S	022.1 BH45S	021.1 BH30S	020.1 BH15S
------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

wi	90°	60°	45°	30°	15°
Ø d mm	Safeair	Safeair	Safeair	Safeair	Safeair
80	13.30*	17.60*	11.60*	10.40*	15.10*
100	13.40*	14.80*	11.60*	11.60*	14.90*
125	15.20*	16.40*	12.80*	12.80*	18.20*
150	19.70*	26.00*	14.70*	16.50*	20.10*
160	21.70*	26.70*	15.20*	16.50*	18.50*
180	26.00*	33.00*	18.30*	20.80*	24.60*
200	29.90*	33.00*	20.20*	22.00*	24.80*
224	43.50*	35.00*	31.00*	27.20*	26.30*
250	48.60*		34.90*		
280					
300					
315					
355					
400					
450					
500					
560					
600					
630					
710					
800					
900					
1000					
1120					
1250					

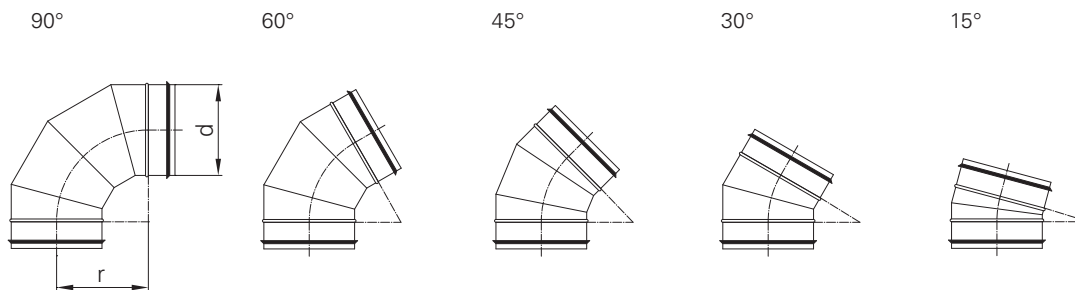
Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

Segmentbogen

Coude à segments

Segmentbogen Coude à segment



Code

**032.1
BS90S**

**029.1
BS60S**

**028.1
BS45S**

**027.1
BS30S**

**025.1
BS15S**

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

wi	90°	60°	45°	30°	15°
Ø d mm	< Ø 711 Safeair	< Ø 711 Safeair	< Ø 711 Safeair	< Ø 711 Safeair	< Ø 711 Safeair
80					
100					
125					
150					
160					
180					
200					
224					
250		43.30*		35.00*	35.00*
280	53.30*	46.50*	41.60*	38.40*	38.40*
300	56.60*	49.10*	43.60*	41.00*	41.00*
315	59.00*	51.80*	45.10*	41.60*	41.60*
355	74.80*	64.10*	57.20*	48.40*	48.40*
400	92.30*	73.70*	65.50*	57.20*	57.20*
450	114.00*	96.70*	87.30*	77.50*	77.50*
500	128.00*	107.80*	96.70*	83.70*	81.10*
560	147.10	122.10	114.70	86.10	86.10
600	194.10	167.30	152.90	117.90	117.90
630	208.10	172.70	161.10	139.80	139.80
710	304.00	263.00	254.00	192.30	192.30
800	254.60	212.60	181.00	128.30	128.30
900	310.50	262.00	219.60	160.50	160.50
1000	352.50	295.10	237.40	170.10	170.10
1120	442.40	419.70	341.70	291.90	291.90
1250	786.10	638.90	486.90	414.20	414.20

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

Zuschlag für zusätzliche Segmente: 20% pro zusätzliches Segment
Supplement pour segments additionnels: 20% par segment additionnel

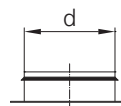
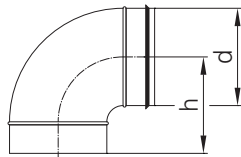
Preise für verschiedene Spezialwinkel und Radien auf Anfrage
Prix pour angles non standard et rayons spéciaux sur demande

Schalungsbogen 90°

Coude de coffrage 90°

Schalungsbogen
Coude en coffrage 90°

Stutzen
Manchette



Code

043.1
SBSH

057.1
STUGS

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

wi		90°	Stutzen Manchette
Ø d mm	h mm	Safeair	Safeair
80	97	26.30*	3.80*
100	96	17.50*	4.00*
125	112	21.20*	4.40*
150	125	36.40*	5.40*
160	142	25.90*	5.60*
180	–	–	–
200	155	41.20*	8.00*
224			
250			
280			
300			
315			
355			
400			
450			
500			
560			
600			
630			
710			
800			
900			
1000			
1120			
1250			

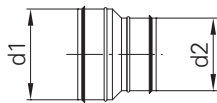
Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

Reduktionen – Lager

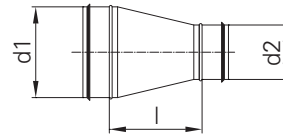
Réductions SAG – En stock

gepresst
emboutie



$$l = (xx)$$

zentrisch
centrique



$$l = (d1-d2) \times 2 + 50$$

034.1 Reduktion gepresst Réductions emboutie

035.1 Reduktion Réduction

Code

034.1
REDGS

035.1
REDS

Preis in CHF pro Stück

Prix en CHF par pièce **034.1 Reduktion gepresst** Réductions emboutie $l = (xx)$

d2 \ d1	80	100	125	150	160	180	200	224	250	280	300	315	355	400
100	10.40* (25)													
125	12.10* (36)	12.10* (27)												
150		12.10* (33)	12.10* (30)											
160	12.10* (55)	12.10* (48)	12.10* (35)											
200		13.40* (48)	13.40* (53)	13.40* (33)	13.40* (38)									
250			19.40* (70)		19.40* (58)		19.40* (43)							
315					26.70* (90)		26.70* (72)		26.70* (48)					

035.1 Reduktion Réduction $l = (d1-d2) \times 2 + 50$

d2 \ d1	80	100	125	150	160	180	200	224	250	280	300	315	355	400
150	25.50*													
160				26.30*										
180		27.10*	27.10*	27.10*	27.10*									
200						29.50*								
224			36.70*	36.70*	36.70*	36.70*	36.70*							
250				39.80*		39.80*		39.80*						
280							43.90*	43.90*	43.90*					
300				46.50*	46.50*	46.50*	46.50*	46.50*	46.50*	46.50*				
315						50.50*		50.50*		50.50*	50.50*			
355							58.60*	58.60*	58.60*	58.60*	58.60*	58.60*		
400									65.30*	65.30*	65.30*	65.30*	65.30*	
450													82.70*	82.70*
500														91.90*

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

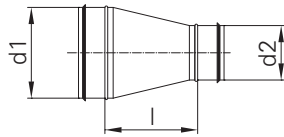
* Lagerartikel * En stock

Der Preis wird immer durch den grössten Durchmesser bestimmt
Le prix est toujours fixé par la plus grande dimension

Reduktionen

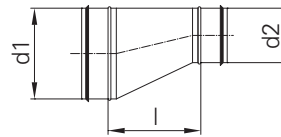
Réductions

zentrisch
centrique



$$l = (d1 - d2) \times 2 + 50$$

exzentrisch
excentrique



$$l = (d1 - d2) \times 2 + 50$$

Code

035.1
REDS

036.1
REDEXS

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

	Ø d2 mm = Normgrösse nach Wahl dimensions standard au choix	
Ø d1, mm	< Ø 711 Safeair	< Ø 711 Safeair
100	23.80	25.80
125	25.60	27.80
150	25.60	28.80
160	26.30	29.70
180	27.10	30.60
200	29.50	33.60
224	36.70	41.30
250	39.90	45.10
280	44.00	49.80
300	46.60	52.90
315	50.60	57.90
355	58.60	66.30
400	65.30	78.20
450	82.70	97.80
500	92.00	111.40
560	105.30	119.80
600	122.40	138.50
630	130.40	147.90
710	172.00	196.00
800	133.00	157.50
900	164.90	195.40
1000	215.60	255.20
1120	289.80	343.10
1250	364.00	431.20

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

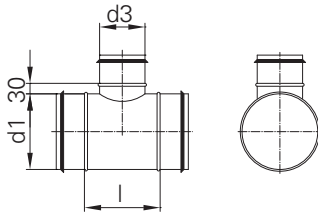
* Lagerartikel * En stock

Der Preis wird immer durch den grössten Durchmesser bestimmt
Le prix est toujours fixé par la plus grande dimension

Abzweigstücke – Lager

Pièces d'embranchement – En stock

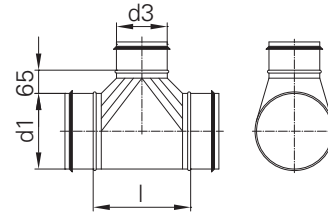
037.1 Abzweigstück 90°
Pièce d'embranchement 90°



$l = (xxx)$

037.1 Abzweigstück 90° Pièce d'embranchement 90°

038.1 Abzweigstück mit Einströmkonus
Pièce d'embranchement avec cône d'introduction



$l = d3 + 130 \text{ mm}$

038.1 Abzweigstück mit Einströmkonus
Pièce d'embranchement avec cône d'introduction

Code **037.1**
AZ90S

Code **038.1**
AZ90ES

Preis in CHF pro Stück

Prix en CHF par pièce **037.1 Abzweigstück 90°** Pièce d'embranchement 90° $l = (xxx)$

d3 \ d1	80	100	125	150	160	180	250	280	300	315	355	400
100	42.10* (95)											
125	45.00* (95)	45.00* (125)										
150	45.00* (140)	45.00* (172)	45.00* (208)									
160	46.90* (135)	46.90* (128)	46.90* (160)									
180		51.60* (168)	51.60* (208)									
200		55.80* (170)	55.80* (210)	55.80* (255)	55.80* (205)							
224			65.40* (215)		65.40* (250)							
250		70.00* (168)	70.00* (215)	70.00* (250)	70.00* (248)							

038.1 Abzweigstück mit Einströmkonus Pièce d'embranchement avec cône d'introduction $l = d3 + 130 \text{ mm}$

d3 \ d1	80	100	125	150	160	180	200	224	250	315	355	400
80	43.50*											
100		43.50*										
125			46.80*									
150				48.20*								
160					48.20*							
180						53.20*						
200						58.00*	58.00*					
224								67.40*				
250						72.20*	72.20*		72.20*			
315									86.70*	86.70*		
355											103.00*	
400												109.20*

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

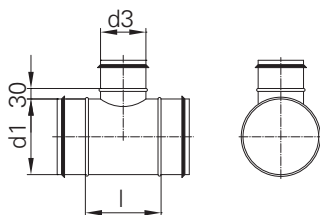
* Lagerartikel * En stock

Der Preis wird immer durch den grössten Durchmesser bestimmt
Le prix est toujours fixé par la plus grande dimension

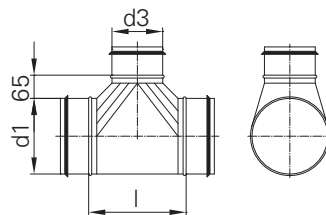
Abzweigstücke

Pièces d'embranchement

90°

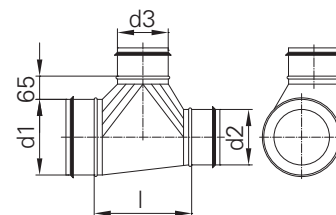


90° mit Einströmkegel
90° avec cône d'introduction



$l = d3 + 130$

90° exzentrisch oder reduziert
90° excentrique ou réduite



$l = d3 + 130$

Code

037.1
AZ90S

038.1
AZ90ES

039.1
AZR90S

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

Ø d1, mm	Ø d2/d3 mm = Normgrösse nach Wahl dimensions standard au choix		
	< Ø 711 Safeair	< Ø 711 Safeair	< Ø 711 Safeair
80		43.50	
100	42.10	43.50	57.90
125	45.00	46.80	60.90
150	46.90	48.20	64.00
160	46.90	48.20	64.00
180	51.60	53.20	70.60
200	55.80	58.00	78.40
224	65.40	67.40	90.80
250	70.00	72.20	98.30
280	74.70	77.20	105.90
300		82.20	112.00
315		86.70	118.20
355		103.00	137.90
400		109.20	153.70
450		145.70	192.60
500		167.80	222.70
560		211.80	267.90
600		255.60	325.70
630		270.80	355.80
710		328.60	438.50
800		303.20	425.30
900		354.10	508.90
1000		424.00	616.00
1120		610.60	905.50
1250		747.70	1111.20

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

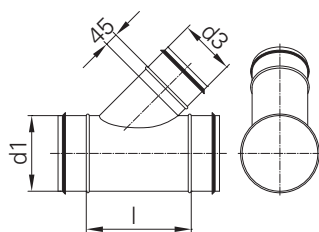
* Lagerartikel * En stock

Der Preis wird immer durch den grössten Durchmesser bestimmt
Le prix est toujours fixé par la plus grande dimension

Abzweigstücke

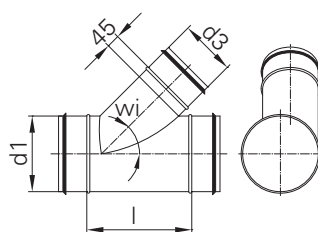
Pièces d'embranchement

45° zentrisch
45° centrrique



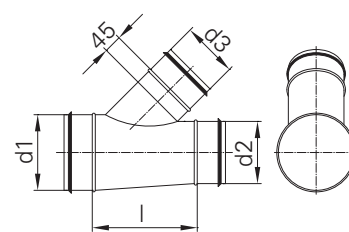
$$l = d3 \times 1,41 + 90$$

exzentrisch
excentrique



$$l = d3 \times 1,41 + 90$$

45° reduziert
45° réduite



$$l = d3 \times 1,41 + 90$$

Code

054.1
ABZ45S

045.2
AZES

056.1
AZR45S

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

	Ø d2/d3 mm = Normgrösse nach Wahl dimensions standard au choix		
wi	45°	30–90°	45°
Ø d1 mm	< Ø 711 Safeair	< Ø 711 Safeair	< Ø 711 Safeair
80	50.10	56.30	
100	50.10	56.30	65.70
125	53.30	59.40	69.50
150	56.20	63.20	74.90
160	56.20	63.20	74.90
180	60.90	68.70	81.30
200	67.20	76.70	88.90
224	78.00	87.40	102.80
250	82.60	93.00	109.20
280	88.60	100.10	118.20
300	94.90	106.40	125.70
315	100.30	116.80	127.80
355	118.70	133.40	156.40
400	126.30	142.00	167.50
450	167.80	187.70	217.20
500	192.60	217.00	252.80
560	254.30	278.40	305.70
600	296.80	334.00	373.70
630	332.70	353.80	410.80
710	382.00	428.60	497.80
800	363.50	419.70	496.70
900	425.30	489.10	595.50
1000	510.30	591.70	720.30
1120	737.50	848.00	963.80
1250	905.50	1041.30	1199.10

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

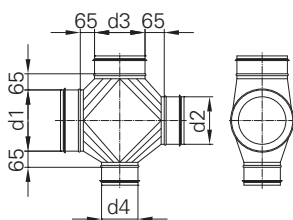
* Lagerartikel * En stock

Der Preis wird immer durch den grössten Durchmesser bestimmt
Le prix est toujours fixé par la plus grande dimension

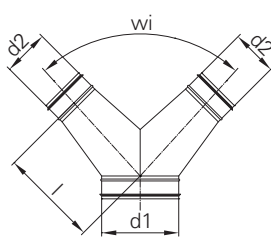
Abzweigstücke

Pièces d'embranchement

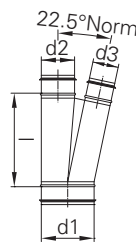
Kreuzrück 90° mit Einströmkonus
Pièce en croix 90° avec cône d'indroduction



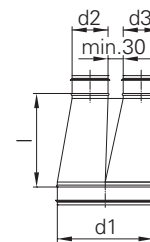
Gabelstück
Pièce fourchue



Hosenrohr mit Winkel
Culotte avec angle



Hosenrohr parallel
Culotte parallèle



Code

044.1
KRSTS

048.1
GABS

049.1
HORWS

050.1
HORPS

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

	Ø d2/d3 (d4) mm = Normgrösse nach Wahl dimensions standard au choix			
wi	90°	30–89°	22.5°	
Ø d1 mm	< Ø 711 Safeair	< Ø 711 Safeair	< Ø 711 Safeair	< Ø 711 Safeair
80	62.10	86.10	237.20	199.50
100	62.10	86.10	237.20	199.50
125	67.70	90.20	246.80	207.70
150	72.60	94.60	259.70	218.50
160	74.30	97.40	267.80	225.20
180	80.80	102.90	284.70	239.30
200	88.80	109.90	305.70	256.80
224	103.80	124.40	336.90	283.70
250	112.30	132.80	362.20	305.00
280	121.70	142.50	391.70	329.40
300	127.70	149.60	412.70	346.90
315	134.50	157.90	437.70	367.80
355	157.90	177.10	479.20	403.80
400	172.90	205.20	563.20	473.70
450	218.00	255.70	686.60	578.90
500	251.70	306.10	837.50	704.60
560	308.80	370.30		
600	374.80	416.40		
630	395.70	445.80		
710	464.00	568.00		
800	455.20	563.70		
900	539.60	630.90		
1000	657.90	688.30		
1120	950.80	874.20		
1250	1166.90	1076.00		

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

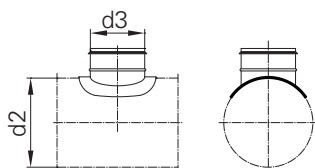
Der Preis wird immer durch den grössten Durchmesser bestimmt
Le prix est toujours fixé par la plus grande dimension

Gabelstück 048.1 Winkel < 45°: Zuschlag 30 %
Pièce fourchue 048.1 angle < 45°: supplément 30 %

Sattelstücke – Lager

Piquage sur tube – En stock

90° gepresst
90° emboutie



Code 052.1
SSTGS

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

d2 \ d3	80	100	125	150	160	180	250
80	8.00*						
100	8.00*	8.00*					
125	8.00*	8.00*	9.20*				
150	8.00*	8.00*	9.20*	10.60*			
160	8.00*	8.00*	9.20*	10.60*	10.60*		
180	8.00*	8.00*	9.20*	10.60*	10.60*		
200	8.00*	8.00*	9.20*	10.60*	10.60*	15.10*	
224	8.00*	8.00*	9.20*	10.60*	10.60*	15.10*	
250	8.00*	8.00*	9.20*	10.60*	10.60*	15.10*	
280	8.00*	8.00*	9.20*	10.60*	10.60*	15.10*	19.30*
300	8.00*	8.00*	9.20*	10.60*	10.60*	15.10*	19.30*
315	8.00*	8.00*	9.20*	10.60*	10.60*	15.10*	19.30*
355		8.00*	9.20*	10.60*	10.60*	15.10*	19.30*
400		8.00*	9.20*		10.60*	15.10*	19.30*
450		8.00*	9.20*		10.60*	15.10*	
500		8.00*	9.20*		12.60*		
560		8.00*	9.20*				
600		8.00*	9.20*				
630		8.00*	9.20*				

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

Artikel im gleichen Rahmen sind identisch
Articles dans le même cadre sont identiques

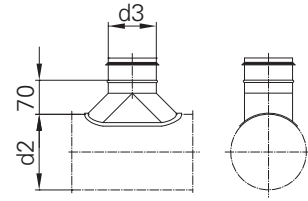
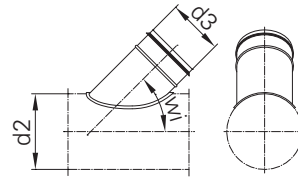
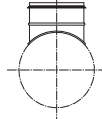
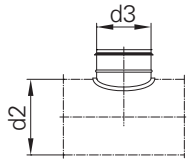
Sattelstücke

Piquage sur tube

90°

30°–89°

90° mit Einströmkonus
90° avec cône d'introduction



Code

053.1
SST90S

055.1
SSTWIS

059.1
SSTES

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

	Ø d2/d3 mm=Normgrösse nach Wahl dimensions standard au choix		
Ø d1 mm	< Ø 711 Safeair	< Ø 711 Safeair	< Ø 711 Safeair
80	22.00	24.50	29.60
100	22.90	25.70	30.90
125	24.60	27.40	33.10
150	25.60	29.70	35.90
160	26.70	30.80	37.10
180	30.60	32.60	39.40
200	33.00	39.70	41.70
224	37.40	46.10	48.10
250	40.90	49.60	51.90
280	44.40	55.40	57.90
300	46.80	58.80	61.40
315	49.30	62.30	65.00
355	55.60	70.70	73.90
400	60.50	77.60	81.00
450	69.90	90.30	94.10
500	73.50	98.30	102.50
560	80.80	110.80	115.90
600	95.00	132.80	138.50
630	97.40	137.30	143.40
710	123.00	161.40	168.20
800	110.00	157.10	165.00
900	136.60	195.10	204.90
1000	163.80	234.00	245.70
1120	193.60	276.50	290.30
1250	232.80	332.60	349.30

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

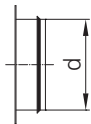
* Lagerartikel * En stock

Sattelstück 055.1 Winkel < 45°: Zuschlag 20 %
Piquage sur tube 055.1 angle < 45°: supplément 20 %

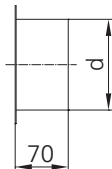
Stutzen

Piquage

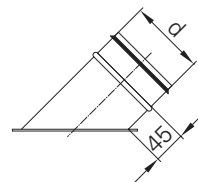
EB gerade 90°
Nippelgrösse (Muffe)
 avec bord 90° (Manchon intérieur)



mit EB gerade 90°
Muffengrösse (VBR)
 avec bord 90° (Manchon extérieur)



EB schräg 30°–89°
 avec bord oblique 30°–89°



Code

057.1
STUGS

057.3
MUFEB

058.1
STUWIS

Preis in CHF pro Stück
 Prix en CHF par pièce

	90°	90°	45–89°
Ø d1 mm	< Ø 711 Safeair		< Ø 711 Safeair
80	3.80*	5.20	14.20
100	4.00*	5.20	14.20
125	4.40*	5.20	14.70
150	5.40*	6.80	18.20
160	5.60*	6.80	18.20
180	6.60*	8.20	20.90
200	8.00*	8.20	20.90
224	9.20*	9.70	25.30
250	9.60*	9.70	25.30
280	12.00*	11.50	28.90
300	12.40*	11.50	28.90
315	12.60*	11.50	28.90
355	14.30*	14.50	35.60
400	15.70*	15.70	38.30
450	21.10*	18.60	45.60
500	23.70*	21.30	51.10
560	29.50*	23.30	55.20
600	32.70	29.00	63.80
630	45.20*	29.00	63.80
710	43.00	35.50	76.50
800	38.00	38.00	68.00
900	45.00	45.00	79.00
1000	56.00	56.00	95.00
1120	68.00	68.00	125.00
1250	82.00	82.00	142.00

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

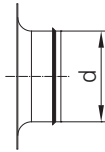
* Lagerartikel * En stock

Stutzen EB schräg 058.1 Winkel < 45°: Zuschlag 20 %
 Manchette avec bord oblique 058.1 angle < 45°: supplément 20 %

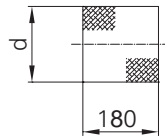
Stutzen / Manschette

Piquages / Manchette

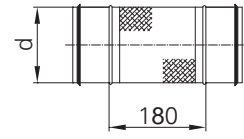
mit Einströmkonus
avec cône d'introduction



Flexible Manschette
Manchette souple



Flexible Manschette
Manchette souple



Polyestergewebe beidseitig beschichtet, luftdicht, schrumpffest, druckbeständig, reiss- und verrottungsfest

Dichtheitsgrad: **DIN 24194 & VDI 3804**

Brandkennziffer: **BKZ 4, brennbar; Temperaturbeständigkeit + 80 °C**

Tissu polyester recouverte sur les deux côtés, étanche à l'air, rétractable à l'épreuve, résistant à la pression, la déchirure et à la pourriture

Degré d'étanchéité: **DIN 24194 & VDI 3804**

Classification de compustion: **BKZ 4, combustible; Résistance à la température + 80 °C**

Code 076.1
ILRS

162
FMA

162.1
FMAS

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

Ø d1 mm	Safeair		< Ø 711 Safeair
80	5.40*	27.40	64.30
100	6.30*	28.90	66.00
125	6.90*	30.20	67.70
150	8.10*	33.00	70.70
160	8.50*	33.00	71.30
180		35.90	73.30
200	10.20*	35.90	75.70
224		44.30	84.30
250	18.70*	44.30	86.70
280		48.40	89.70
300		48.40	91.70
315		49.90	99.00
355		52.80	111.30
400		55.40	128.00
450		62.10	138.70
500		68.50	154.70
560		71.00	178.00
600		79.90	200.00
630		79.90	221.70
710		90.20	249.30
800			
900			
1000			
1120			
1250			

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

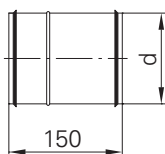
Verbindungselemente

Eléments d'assemblage

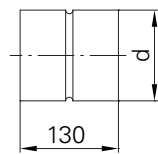
Nippel (Muffe)
Manchon intérieur



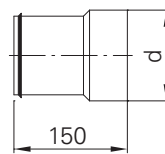
Schiebenippel
Manchon coulissant
intérieur



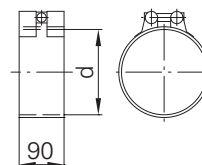
Muffe (VBR)
Manchon extérieur



Schiebemuffe
Manchon coulissant
externieur



V-Muffe
Manchon



Code

063.1
NIPS

064.1
SNK

065
MUF

066.1
SMK

096
VMUF

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

					Netto net
Ø d mm	< Ø 711 Safeair	Safeair			
80	5.60*	11.50*	2.30*	10.20*	8.70*
100	5.60*	11.50*	2.90*	10.20*	9.30*
125	5.90*	11.90*	3.20*	10.50*	9.80*
150	6.70*	13.30*	3.40*	11.20*	10.60*
160	7.00*	13.30*	3.60*	11.20*	10.90*
180	8.70*	14.40*	3.60*	13.30*	11.40*
200	9.00*	16.20*	3.80*	14.00*	12.00*
224	10.90*		4.10*		12.80*
250	11.60*		5.00*		13.50*
280	14.80*		5.60*		14.20*
300	15.00*		5.60*		14.60*
315	15.90*		7.20*		15.40*
355	18.30*		7.90*		23.70*
400	19.20*		11.30*		26.20*
450	21.50*		12.40*		29.50*
500	25.10*		14.40*		36.00*
560	29.40*		14.10		40.30
600	32.80		14.90		45.00
630	33.00*		14.90		45.70
710	55.00*		20.60		51.10
800	29.20 63.00 ¹		27.50		73.70
900	33.30 70.00 ¹		30.70		76.70
1000	37.40 94.00 ¹		34.80		80.60
1120	61.80 101.00 ¹		61.80		
1250	61.80 110.00 ¹		61.80		

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

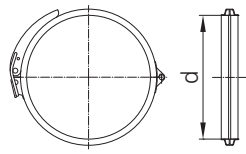
¹ Nippel Safeair: Empfehlung: > Ø 711 mm AF-Flansch oder Nippel Safeair verwenden

¹ Manchon Safeair: Recommendation: utiliser > Ø 711 mm Bride de tuyau AF ou manchon Safeair

Verbindungselemente

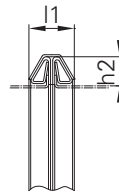
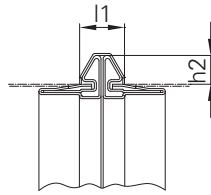
Éléments d'assemblage

Schnellverschluss-Spannring
Bride de serrage rapide

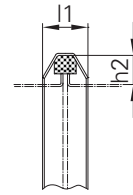


mit Scharnier und Dichtung
avec une charnière et un joint d'étanchéité

Rohrflansch
Bride de tuyau



Spannring mit Dichtung
Bride de serrage de tube avec joint



Code

033
SVS

060
AF

060.2
LF

061
FSR

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

Ø d mm	Preise netto prix net			h2 mm	l1 mm
80	16.60*				
100	17.40*				
125	18.90*				
150	19.80*				
160	21.40*				
180	21.40*				
200	23.00*	5.10*	3.50*	8.40*	15
224	23.80*	5.30*	4.00*	8.60*	15
250	24.50*	5.50*	4.10*	9.00*	15
280		5.90*	4.40*	9.20*	15
300	26.30*	6.00*	4.50*	9.50*	15
315	27.60*	6.20*	4.70*	9.70*	15
355	27.60*	6.80*	4.80*	10.10*	15
400	28.50*	7.30*	5.10*	10.40*	15
450		7.50*	5.40*	10.90*	15
500	62.20**	11.60*	10.10*	15.50*	15
560		13.00	11.00	16.10	24
600		14.50	11.60	16.60	24
630		14.80	12.10	17.20	24
710		15.00	13.30	18.10	24
800		16.60	14.70	19.00	24
900		18.50	16.40	20.00	24
1000		35.30	32.30	32.70	35
1120		39.70	35.60	35.00	35
1250		42.90	38.70	37.60	35

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

** nur solange Vorrat **seulement jusqu'à épuisement des stocks

* Lagerartikel * En stock

Schnellverschluss-Spannring 033 mit NBR- oder Silikondichtung:
Bride de serrage rapide 033 avec NBR- ou joint d'étanchéité silicone:

Preis auf Anfrage
Prix sur demande

Spannring mit Dichtung 061 mit Keramikfaserband:
Bride de serrage de tube avec joint 061 avec bande de fibres céramiques:

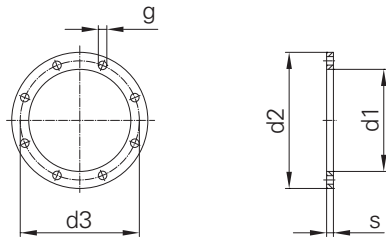
Preis auf Anfrage
Prix sur demande

1.4301 [V2A] Preis auf Anfrage
1.4301 [V2A] Prix sur demande

Flansch

Bride

Flansch
Bride



Code **062**
FL

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

Ø d mm	Preise netto prix net	Abmessungen à dimension					
	Ø d1 mm	Ø d1 mm	Ø d2 mm	s	Ø d3 mm	Löcher Trous	g mm
80	14.00**	84	134	4	115	4	9.0
100	15.00**	103	153	4	135	4	9.0
125	16.00**	128	178	4	159	4	9.0
150	20.00**	154	204	4	185	6	9.0
160	20.00**	164	214	4	195	6	9.0
180	21.00**	184	234	4	215	6	9.0
200	22.00**	204	254	4	235	6	9.0
224	24.00**	228	278	4	260	6	9.0
250	25.00**	254	304	5	285	8	9.0
280	30.00**	284	334	5	317	8	9.0
300	31.00**	304	354	5	335	8	9.0
315	32.00**	319	369	5	349	8	9.0
355	44.00**	360	420	5	395	10	9.5
400	50.00**	405	465	5	440	10	9.5
450	56.00**	455	515	5	490	10	9.5
500	62.00**	505	565	6	543	16	10.0
560	76.00	565	625	6	600	16	10.0
600	80.00	606	666	6	641	16	10.0
630	84.00	636	696	6	671	16	10.0
710	95.00	716	776	6	751	16	10.0
800	123.00	807	867	6	842	16	10.0
900	134.00	908	988	6	958	16	10.0
1000	153.00	1008	1088	6	1058	24	10.0
1120	181.00	1128	1208	6	1178	24	12.0
1250	202.00	1258	1338	6	1299	24	12.0

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

** nur solange Vorrat ** seulement jusqu'à épuisement des stocks

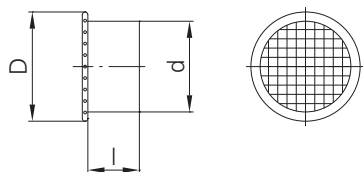
* Lagerartikel * En stock

1.4301 [V2A] Preis auf Anfrage
1.4301 [V2A] Prix sur demande

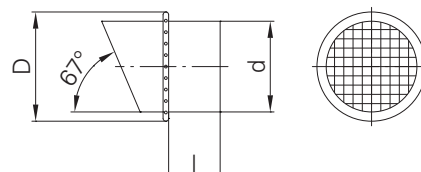
Rohrabschlüsse

Pièces d'extrémités

Deckel mit Gitter
Couvercle avec treillis en fil de fer



Deckel schräg mit Gitter
Couvercle oblique avec treillis en fil de fer



Code **067**
 DKGI

Code **069**
 DKSGI

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

Ø d mm	Ø D mm		
80	92	24.00*	32.00*
100	112	25.00*	32.80*
125	137	28.00*	35.70*
150	162	30.90*	40.00*
160	172	32.70*	42.30*
180	192	36.50*	46.60*
200	212	39.70*	50.00*
224	236	41.90*	52.90*
250	262	43.90*	55.80*
280	292	50.80*	60.20*
300	312	51.50*	61.30*
315	331	55.50*	65.70*
355	371	58.80*	69.10*
400	416	67.70*	77.40*
450	466	77.90	94.10
500	516	83.60	105.00*
560	576	112.20	137.90
600	616	120.00	128.70
630	646	127.00	160.00
710	726	144.00	186.30
800	816	145.50	166.50
900	916	170.60	195.80
1000	1016	209.80	243.50
1120	1136	249.80	322.80
1250	1266	281.80	397.10

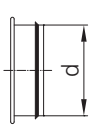
Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

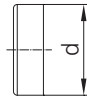
Rohrabschlüsse

Pièces d'extrémités

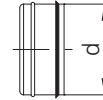
Deckel
Couvercle



Deckel für Formstücke
Couvercle extérieur



Deckel gepresst
Couvercle emboutie



Code

068.1
DEKS

077
DEKF

079.1
DKGS

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

Ø d mm	< Ø 711 Safeair		Safeair
80		6.50*	7.00*
100		7.10*	7.00*
125		7.10*	7.20*
150		7.30*	7.50*
160		8.90*	7.50*
180		11.60*	8.70*
200		10.50*	9.10*
224		12.60*	21.40*
250		12.60*	17.00*
280		18.00*	22.80*
300		23.40*	20.30*
315		23.40*	24.20*
355		26.40*	27.00*
400		35.40*	31.40*
450		35.40*	46.40*
500		49.50*	52.30*
560	61.10		
600	59.90		
630	78.90		
710	95.30		
800	69.90		
900	81.10		
1000	92.20		
1120	134.30		
1250	174.20		

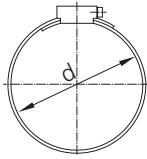
Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

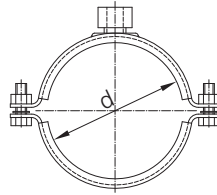
Befestigungselemente

Eléments de fixation

Schlauchbride
Collier de serrage



Rohrbride mit Gummi
Bride de suspension avec caoutchouc



ab dès 01.05.2018
Preissenkung réduction des prix!

Code **090**
SBRI

Code **095**
BRI-2M

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

	Preise netto prix net					
Material matériau	Cr-Ni-St 1.4016/Inox 1.4016		Stahl verzinkt Tôle galvanisée		1.4401 [V4A]	
Ø d mm	Grösse Grandeur	CHF/Stk pce	½", M8/M10	¾"	½"	¾"
80	60-135	0.80*	1.90*		12.00*	
100			2.10*		12.50*	
125			2.30*		13.50*	
150	60-165	0.90*	2.50*		14.50*	
160			2.60*		15.00*	
180			2.80*		15.50*	
200	60-215	1.20*	3.10*		16.00*	
224			3.20*		17.00*	
250			3.50*		17.50*	
280	60-325	1.60*	3.80*		18.50*	
300			4.10*		19.50*	
315			4.20*		20.50*	
355	60-525	2.50*	4.60*		22.00*	
400			5.20*		24.50*	
450			5.80*		27.00*	
500			6.50*		29.00*	
560				11.70*		49.00
600				12.00*		
630				12.50*		53.00
710				14.50*		58.00
800				16.00		63.00
900				18.50		
1000				19.50		
1120				23.00		
1250				24.50		

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

Schlauchbriden Verschluss verzinkt
ab ø 525 Band
1.80 CHF/m; Schloss CHF 3.60/Stk.

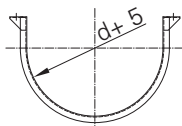
Rohrbriden in Packungen à 10 Stk.
Bride de suspension dans les emballages à 10 pièce.

Collier de serrage Fermeture galvanisée
à partir de ø 525 bande
1.80 CHF/m; serrure CHF 3.60/pce

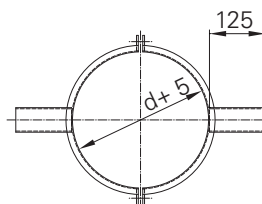
Befestigungselemente

Eléments de fixation

Rohrsattel einfach
Colier de suspension simple



Rohrsattel doppelt
Colier de suspension double



Code **093**
 SAT1

094
SAT2

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

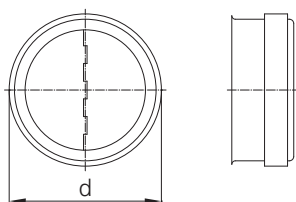
Ø d, mm	Preise netto prix net			
	roh grundiert apprêté brutes	feuerverzinkt galvanisation à chaud	roh grundiert apprêté brutes	feuerverzinkt galvanisation à chaud
80				
100				
125				
150				
160				
180				
200				
224				
250				
280				
300	40.00	44.00	61.00	67.00
315	43.00	47.00	65.00	71.00
355	45.00	49.00	69.00	77.00
400	48.00	53.00	74.00	81.00
450	50.00	56.00	78.00	85.00
500	53.00	59.00	82.00	90.00
560	59.00	65.00	88.00	97.00
600	65.00	71.00	93.00	103.00
630	71.00	78.00	99.00	109.00
710	77.00	84.00	105.00	116.00
800	83.00	91.00	110.00	122.00
900	89.00	98.00	116.00	128.00
1000	95.00	104.00	122.00	134.00
1120	99.00	108.00	130.00	143.00
1250	103.00	113.00	137.00	151.00

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

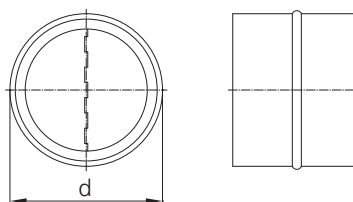
Rückstauklappe rund

Clapet anti-retour rond

Rückstauklappe kurz
Clapet anti-retour court



Rückstauklappe lang
Clapet anti-retour long



Code **041.2**
 RSK

041
RSKL

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

	Preise netto prix net		
Ø d, mm		l, mm	
80	14.90*	37	
100	14.90*	44	18.30*
125	16.60*	48	19.80*
150	19.90*	61	22.70*
160	21.10*	67	23.80*
180			32.00*
200			32.00*
224			
250			37.50*
280			
300			52.40*
315			52.40*

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

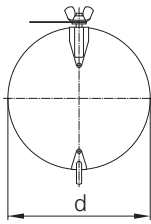
Ausführung: Stahlblech sendzimirverzinkt
 Klappenblatt aus Aluminium

Exécution: Tôle galvanisée sendzimir
 Volet de clapet en aluminium

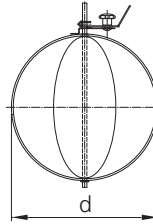
Drosselklappe rund

Clapet d'étranglement rond

Klappenblatt lose
Volet de clapet en vrac



Klappenblatt in Flachrahmen
Volet de clapet intégré au cadre plat



Code **071**
 DKL

073
DKFL

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

Ø d, mm		
80	21.60*	
100	21.90*	
125	22.60*	
150	23.30*	
160	23.80*	
180	25.30*	
200	25.80*	117.60
224	27.50*	120.70
250	29.00*	124.90
280		129.20
300		133.30
315		135.50
355		140.70
400		149.10
450		161.70
500		174.30
560		189.00
600		197.40
630		205.80
710		221.60
800		242.60

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

Einsatz: Drosselklappe für manuelle Einstellung,
Klappenblatt lose
Ausführung: Stahlblech sendzimirverzinkt
Usage: Clapet d'étranglement pour réglage manuel,
volet de clapet en vrac
Exécution: Tôle galvanisée sendzimir

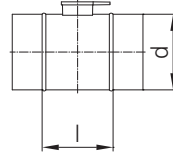
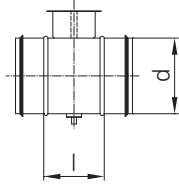
Drosselklappe für manuelle Einstellung,
Klappenblatt in Flachrahmen eingebaut
Ausführung: Stahlblech sendzimirverzinkt
Usage: Clapet d'étranglement pour réglage manuel,
volet de clapet intégré au cadre plat
Exécution: Tôle galvanisée sendzimir

Drosselklappe rund

Clapet d'étranglement rond

Drosselklappe SVZ
Clapet d'étranglement
en tôle galvanisée

Drosselklappe (Alu /V2A /V4A)
Clapet d'étranglement
(aluminium /V2A /V4A)



Code **272**
 DKM

072
DKSIM

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

Ø d, mm	Safeair	l, mm	Aluminium	1.4301 (V2A)	1.4404 (V4A)	l, mm
80	23.80*	100	53.50	57.80	60.90	135
100	23.80*	100	56.70	63.00	66.20	135
125	25.80*	100	59.90	67.20	72.50	135
150	27.80*	100	66.20	76.70	84.00	135
160	29.60*	100	69.30	81.90	89.30	135
180	31.30*	100	72.50	86.10	95.50	135
200	33.30*	100	75.60	91.40	100.80	135
224	36.60*	100	79.80	95.50	107.10	135
250	39.70*	100	83.00	100.80	112.40	125
280	42.40*	100				
300	44.10*	100				
315	44.10*	100				
355	60.90*	100				
400	76.80*	100				
450	101.30*	100				
500	109.30*	115				

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

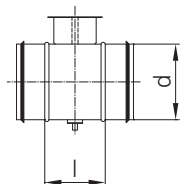
Einsatz: Drosselklappe für manuelle Einstellung, ohne Dichtlippe am Klappenblatt,
mit Skala zur Anzeige des Klappenblattwinkels
Ausführung: DKM: Stahlblech sendzimirverzinkt DKSIM: Aluminium, 1.4301 (V2A), 1.4404 (V4A)
Usage: Clapet d'étranglement pour réglage manuel, sans lèvre d'étanchéité au volet de clapet,
avec échelle pour l'affichage de l'angle du volet de clapet
Exécution: DKM: Tôle galvanisée sendzimir DKSIM: Aluminium, 1.4301 (V2A), 1.4404 (V4A)

Absperrklappe rund

Clapet d'arrêt rond

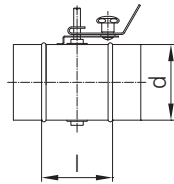
Drossel- und Absperrklappe SVZ

Clapet d'étranglement et d'arrêt
en tôle galvanisée



Drossel- und Absperrklappe (Alu / V2A / V4A)

Clapet d'étranglement et d'arrêt
(aluminium / V2A / V4A)



Code

372
DKMD

075
DKR

Preis in CHF pro Stück

Prix en CHF par pièce

Ø d, mm	Safeair	l, mm	Aluminium	1.4301 (V2A)	1.4404 (V4A)	l, mm
80	31.00*	100				
100	31.00*	100				
125	31.80*	100	64.00	72.50	78.80	135
150	32.90*	100	66.20	75.60	84.00	135
160	33.70*	100	67.20	76.70	85.10	135
180	36.50*	100	67.20	79.80	89.30	135
200	37.90*	100	69.30	81.90	92.40	135
224	41.40*	100	81.90	96.60	109.20	135
250	55.70*	100	84.00	100.80	113.40	125
280	57.40*	100	85.10	104.00	119.70	125
300	66.10*	100	86.10	107.10	122.90	125
315	76.50*	100	87.20	109.20	126.00	125
355	87.00*	100	105.00	129.20	148.10	160
400	106.10*	100	107.10	135.50	156.50	160
450	111.30*	100	110.30	141.80	164.90	160
500	146.10*	115	112.40	148.10	174.30	160

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

Einsatz: Drossel- und Absperrklappe mit Dichtlippe am Klappenblatt mit Skala zur Anzeige des Klappenblattwinkels
Ausführung: DKMD: Stahlblech sendzimirverzinkt DKR: Aluminium, 1.4301 (V2A), 1.4404 (V4A)

Usage: Clapet d'étranglement et d'arrêt avec lèvres d'étanchéité au volet de clapet,
avec échelle pour l'affichage de l'angle du volet de clapet

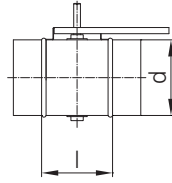
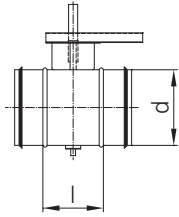
Exécution: DKMD: Tôle galvanisée sendzimir DKR: Aluminium, 1.4301 (V2A), 1.4404 (V4A)

Motorklappe rund

Clapet rond, motorisable

Motorklappe SVZ
Clapet motorisable en tôle galvanisée

Motorklappe (Aluminium /V2A /V4A)
Clapet motorisable



Code **472**
MKMD

074
MKR

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

Ø d, mm	Safeair	l, mm	Aluminium	1.4301 (V2A)	1.4404 (V4A)	l, mm
80	66.00	100				
100	66.00	100				
125	66.80	100	149.10	156.50	161.70	135
150	67.90	100	164.80	175.30	182.70	135
160	68.70	100	173.30	184.80	193.20	135
180	71.50	100	180.60	194.30	203.70	135
200	72.90	100	189.00	203.70	214.20	135
224	76.40	100	197.40	213.10	224.70	135
250	90.70	100	204.80	222.60	234.20	125
280	92.40	100	213.20	232.10	244.70	125
300	101.10	100	220.50	241.50	255.20	125
315	111.50	100	228.90	251.00	265.60	125
355	122.00	100	236.30	260.40	276.20	160
400	141.10	100	244.70	269.90	286.70	160
450	146.30	100	252.00	279.30	297.20	160
500	181.10	115	260.40	288.80	307.70	160

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

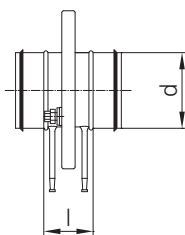
Einsatz: Motorklappe mit Dichtlippe am Klappenblatt und Konsole für motorische Verstellung
Ausführung: MKMD: Stahlblech sendzimirverzinkt MKR: Aluminium, 1.4301 (V2A), 1.4404 (V4A)

Usage: Clapet motorisable avec lèvre d'étanchéité au volet de clapet et console pour réglage motorisé
Exécution: MKMD: Tôle galvanisée sendzimir MKR: Aluminium, 1.4301 (V2A), 1.4404 (V4A)

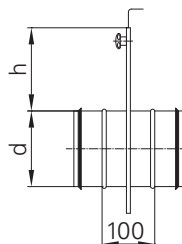
Irisblende / Rohrabsperrschieber

Diaphragme Iris / Clapet à registre

Irisblende
Diaphragme Iris



Rohrabsperrschieber
Clapet à registre



Code

257
IRIS

078
RAS

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

Ø d, mm	Safeair	l, mm	Safeair	l, mm
80	71.40*	50	114.00	110
100	71.40*	50	114.00	110
125	77.70*	50	120.60	110
150	86.10*	130	136.80	110
160	86.10*	50	136.80	110
180 ¹⁾	113.40	130	140.90	110
200	108.20*	50	151.60	110
224		50	159.70	110
250	142.80*	55	165.10	110
280			183.80	110
300	196.30*	165	190.60	110
315	169.00*	55	195.80	110
355 ²⁾	372.80	425	223.50	110
400	319.20	70	371.50	110
450				
500	529.20	70		
560				
600				
630	770.70	70		
710				
800	1093.00	70		

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

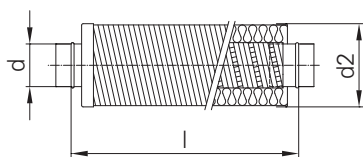
Einsatz: Irisblende zur stufenlosen Regelung des Volumenstroms
Ausführung: Stahlblech sendzimirverzinkt
Usage: Diaphragme Iris pour la régulation sans gradations du flux volumétrique
Exécution: Tôle galvanisée sendzimir

Rohrabsperrschieber, beidseitig mit Anschluss-Stützen, Arretierung mit Sterngriff
Stahlblech sendzimirverzinkt
Clapet à registre, avec manchon de chaque côté, molette de positionnement
Tôle galvanisée sendzimir

- 1) Irisblende D = 200 mm mit Reduktion
1) Diaphragme Iris D = 200 mm avec Réduction
2) Irisblende D = 400 mm mit Reduktion
2) Diaphragme Iris D = 400 mm avec Réduction

Rohrschalldämpfer

Amortisseur en tube



Reinaluminium DIN 1712
Aluminium pur DIN 1712

Code **013**
ARS-30

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

		Preise netto prix net								
		Isolation 30 mm			Isolation 30 mm			Isolation 50 mm		
			1.0 m	1.5 m	2.0 m		1.0 m	1.5 m	2.0 m	
Ø d, mm	Ø d2, mm					Ø d2, mm				
80	147		44.10	62.00	71.40	187	64.00	89.30	101.90	
100	157		52.50	73.50	85.00	207	71.40	99.80	114.50	
125	187		59.90	85.00	95.50	231	81.90	115.50	131.30	
150	207		69.30	95.50	110.30	257	93.50	130.20	150.20	
160	231		70.40	98.70	111.30	257	93.50	130.20	150.20	
180	231		81.90	115.50	131.30	287	104.00	146.00	167.00	
200	257		88.20	123.90	141.80	307	114.50	159.60	182.70	
224	287		98.70	137.60	157.50	322	121.80	171.20	194.30	
250	307		108.20	151.20	173.30	362	130.20	181.70	209.00	
280	362		118.60	167.00	190.10	410	150.20	210.00	239.40	
300	362		118.60	167.00	190.10	410	150.20	210.00	239.40	
315	362		123.90	173.30	199.50	410	153.30	215.20	245.70	
355	410		136.50	190.10	218.40	460	167.00	233.10	267.80	
400	460		154.30	216.30	247.80	510	181.70	254.10	290.90	
450	510		214.20	299.30	341.30					

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

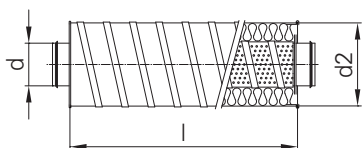
Isolations-Eigenschaften Schalldämpfer
Caractères d'isolation d'amortisseur

Die Werte beziehen sich auf eine Rohrlänge von 1.0 Meter
Les valeurs se rapportent à une longueur de tuyau de 1.0 mètre

	Oktav-Mittenfrequenz (Hz) Fréquence moyenne en octave (Hz)													
	125		250		500		1000		2000		4000		8000	
Isol. mm	30	50	30	50	30	50	30	50	30	50	30	50	30	50
Ø d, mm														
80	6.0	10.0	10.0	14.0	18.0	28.0	42.0	41.0	43.0	43.0	39.0	29.0	9.0	10.0
100	5.0	10.0	10.0	14.0	18.0	27.5	42.0	41.0	42.0	42.0	29.0	29.0	9.0	10.0
125	4.0	9.0	9.5	12.0	18.0	26.5	37.0	38.5	40.0	40.0	28.0	27.5	8.0	9.0
150	3.5	8.0	9.0	11.5	17.5	24.0	36.0	37.0	25.0	25.0	26.0	26.0	7.5	8.0
160	3.2	7.0	8.0	10.0	16.0	22.0	34.0	36.0	37.0	37.0	24.0	25.0	6.0	7.5
180	4.5	6.5	7.5	9.0	15.0	20.0	32.0	34.0	35.0	35.0	23.0	24.0	5.5	7.0
200	4.0	6.0	7.0	8.0	14.0	18.0	29.0	32.5	34.0	34.0	22.0	23.5	5.0	6.5

Rohrschalldämpfer

Amortisseur en tube



Code

113
SRSD-25

113
SRSD-50

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

l=	Isolation 25 mm Isolation 25 mm				Isolation 50 mm Isolation 50 mm			
	1.0 m	1.5 m	2.0 m		1.0 m	1.5 m	2.0 m	
Ø d, mm	Ø d2, mm				Ø d2, mm			
80	125	80.00	102.00	124.00	180	107.00	138.00	168.00
100	150	89.50*	117.00	144.00	200	117.90*	154.00	189.00
125	180	106.20*	138.00	168.00	224	138.50*	178.00	217.00
150	200	117.90*	154.00	189.00	250	157.90*	202.00	246.00
160	200	125.70*	163.00	199.00	250	163.10*	208.00	253.00
180	224	142.50*	183.00	223.00	280	174.90*	223.00	272.00
200	250	157.90*	202.00	246.00	300	180.00*	236.00	291.00
224	280	171.00	222.00	272.00	315	199.00	261.00	322.00
250	300	182.00	238.00	293.00	355	214.00	278.00	342.00
280	315	201.00	263.00	325.00	400	234.00	306.00	378.00
300	355	214.00	278.00	342.00	400	245.00	320.00	394.00
315	355	233.00	301.00	369.00	400	262.00	340.00	418.00
355	400	250.70	326.70	401.70	450	278.70	362.70	446.70
400	450	275.70	358.70	441.70	500	299.70	392.70	486.70
450	500	305.00	398.00	492.00	560	333.00	430.00	529.00
500	560	333.00	435.00	537.00	600	384.00	470.00	556.00

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

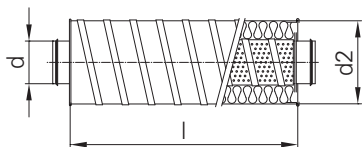
Isolations-Eigenschaften Schalldämpfer
Caractères d'isolation d'amortisseur

Die Werte beziehen sich auf eine Rohrlänge von 1.0 Meter
Les valeurs se rapportent à une longueur de tuyau de 1.0 mètre

Isol. mm	Oktav-Mittenfrequenz (Hz) Fréquence moyenne en octave (Hz)													
	125		250		500		1000		2000		4000		8000	
Ø d, mm	25	50	25	50	25	50	25	50	25	50	25	50	25	50
80	7.5	11.0	12.0	20.0	25.0	38.0	44.0	48.0	41.0	52.0	29.0	36.0	18.0	29.0
100	6.0	10.0	11.7	19.0	24.7	37.0	42.3	48.0	40.5	50.0	28.6	35.0	17.2	29.0
160	4.5	8.0	7.8	13.0	14.8	28.0	31.4	42.0	40.0	39.0	15.9	24.0	8.1	20.0
200	4.0	7.0	8.8	11.0	12.5	23.0	29.7	32.0	32.6	30.0	15.3	20.0	6.9	16.0
250	3.0	5.0	6.2	9.0	11.4	18.0	22.5	30.0	20.8	28.0	10.3	15.0	5.5	13.0
300	3.5	4.0	4.5	9.0	9.7	15.0	20.6	26.0	20.5	19.0	8.7	13.0	4.3	11.0
355	3.0	4.0	5.3	6.0	7.8	13.0	14.8	21.0	17.6	16.0	8.1	9.0	5.1	8.0
400	2.0	3.0	4.7	5.0	8.4	11.0	17.7	18.0	10.9	14.0	3.7	8.0	1.7	7.0
500	1.0	3.0	3.7	4.0	6.8	9.0	17.6	15.0	10.0	12.0	4.5	5.5	3.1	6.0

Rohrschalldämpfer

Amortisseur en tube



Code

113
SRSD-80

113
SRSD-100

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

	Isolation 80 mm Isolation 80 mm				Isolation 100 mm Isolation 100 mm			
	l=	1.0 m	1.5 m	2.0 m		1.0 m	1.5 m	2.0 m
Ø d, mm	Ø d2, mm							
80	250	173.00	223.00	274.00	280	185.00	240.00	294.00
100	250	180.00	236.00	291.00	300	194.00	253.00	313.00
125	280	197.00	259.00	320.00	315	213.00	279.00	344.00
150	315	212.00	276.00	340.00	355	227.00	296.00	366.00
160	315	221.00	288.00	354.00	355	238.00	310.00	382.00
180	355	233.00	304.00	374.00	400	251.00	327.00	402.00
200	355	243.00	318.00	392.00	400	261.00	342.00	422.00
224	400	266.00	342.00	419.00	450	282.00	366.00	451.00
250	400	276.00	360.00	444.00	450	295.00	387.00	479.00
280	450	297.00	390.00	484.00	500	320.00	421.00	521.00
300	450	321.00	418.00	515.00	500	345.00	450.00	554.00
315	500	354.00	442.00	530.00	500	379.00	475.00	570.00
355	500	378.70	463.70	547.70	560	405.70	497.70	589.70
400	560	401.70	492.70	583.70	600	430.70	528.70	627.70
450	600	435.00	519.00	604.00	650	466.00	558.00	650.00
500	650	494.00	561.00	628.00	710	531.00	604.00	677.00

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

Isolations-Eigenschaften Schalldämpfer
Caractères d'isolation d'amortisseur

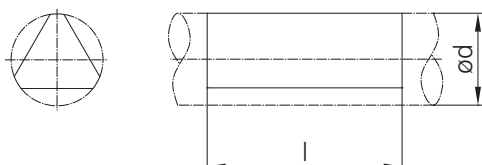
Die Werte beziehen sich auf eine Rohrlänge von 1.0 Meter
Les valeurs se rapportent à une longueur de tuyau de 1.0 mètre

	Oktav-Mittenfrequenz (Hz) Fréquence moyenne en octave (Hz)													
	125		250		500		1000		2000		4000		8000	
Isol. mm	80	100	80	100	80	100	80	100	80	100	80	100	80	100
Ø d, mm														
80	22.0	25.5	30.5	37.0	57.0	60.0	61.0	61.0	53.0	55.0	33.0	32.0	28.0	20.0
100	22.0	25.0	30.0	36.0	57.0	60.0	60.0	60.0	53.0	55.0	33.0	32.0	27.0	19.0
160	13.0	16.0	20.0	24.0	38.0	42.0	55.0	53.0	34.0	34.0	20.0	20.0	17.0	18.0
200	11.0	13.0	16.0	19.0	30.0	33.0	43.0	42.0	28.0	28.0	17.0	16.0	13.0	15.0
250	9.0	10.0	12.5	15.0	25.0	27.0	35.0	34.0	23.0	23.0	13.0	13.0	11.0	11.0
300	7.0	8.5	10.0	12.0	20.0	22.0	28.0	28.0	19.0	19.0	11.0	11.0	10.0	9.0
355	6.3	7.5	9.0	11.0	18.0	19.0	25.0	25.0	17.0	16.0	9.0	9.0	8.0	8.0
400	5.2	6.5	8.0	9.0	15.0	16.0	21.0	21.0	15.0	14.0	8.0	8.0	7.0	7.0
500	4.0	5.0	6.0	7.0	12.0	13.0	17.0	17.0	11.0	12.0	6.0	7.0	6.0	6.0

Schalldämpfer

Amortisseur

SoundPAC Schalldämpferkulisse
SoundPAC coulisse pour amortissement de bruit



Code **014**
SoundPAC

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

Ø d, mm	Preise netto prix net	l, mm
80	6.80*	600
100	7.00*	600
125	9.50*	600
150	14.50*	600
160	15.00*	600
180	18.00*	600
200	19.00*	600
224	27.50*	600
250	29.50*	600

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

Schalldämpfer aus Melaminschaum, verwendbar als Einsatz oder mit Rohr
Amortisseur en mélamine, applicable en coulisse ou en tube

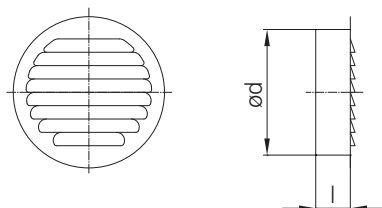
Farbe: weiss
Brandverhalten: BKZ 5.3
Temperaturbeständigkeit: von -40 °C bis + 150 °C
Wärmeleitfähigkeit: $\lambda = 0.035 \text{ W/mK}$ (DIN 52612)
Vorteile: sehr gute Schallabsortionswerte, mineralfaserfrei, physiologisch unbedenklich, hohe chemische Beständigkeit gegen Kohlenwasserstoffe und Alkohole, einfache schnelle Verarbeitung, bei Schallproblemen jederzeit nachrüstbar, geringes Gewicht (ca. 11 kg/m³)

Couleur: Blanc
Comportement au feu: BKZ 5.3
Résistance à la température: De -40 °C à + 150 °C
Conductibilité thermique: $\lambda = 0.035 \text{ W/mK}$ (DIN 52612)
Avantages: Excellentes valeurs d'absorption acoustique, exempts de fibres minérales, sans impacts physiologiques négatifs, forte résistance chimique aux hydrocarbures et alcools, traitement et montage propres et simples, résolvent les problèmes d'acoustique car ils peuvent être installés ultérieurement, faible poids (ca. 11 kg / m³)

Wetterschutzgitter rund

Grille pare-pluie ronde

Wetterschutzgitter rund, gepresst
Grille pare-pluie ronde, pressée



Code **267**
WS-RG

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

Rücknahme ausgeschlossen
Reprise exclus

		Preise netto prix net			
Ø d, mm	Aluminium	1.4404 (V4A)	Ø d aussen ext.	l, mm	
80	16.70*	32.60	103	45	
100	16.70*	34.70	126	45	
125	19.60*	35.70	151	45	
150	22.70*	42.00	176	45	
160	25.00*	46.20	187	45	
180	27.40*	53.60	210	45	
200	29.60*	56.70	226	45	
224	38.40*	96.60	260	45	
250	47.60*	106.10	276	55	
280	57.90*	125.00	310	55	
300	65.60*	127.10	325	55	
315	77.10*	144.90	343	55	

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

Ausführung: Lamellen gepresst
mit Stutzen und Klemmlaschen
mit Fliegengitter
Durchmesser = Stutzenmass,
passend in Spirorohre
Kupfer: Preise auf Anfrage

Montagematerial

Matériel d'assemblage

Gewindestange Tige filetée						
Code	948.1 GWS-M 6		948.2 GWS-M 8		948.3 GWS-M 10	
Preis in CHF/Stk. Prix en CHF/pce	verzinkt galvanisé	1.4301 (V2A)	verzinkt galvanisé	1.4301 (V2A)	verzinkt galvanisé	1.4301 (V2A)
Länge mm Longueur mm	Preise netto prix net					
1000	1.50*	6.50	1.70*	10.30	3.30*	
2000	2.70*		2.30*	18.10	5.70*	42.50

Gewinderohr, Grundplatte Tige filetée, Plaque de fixation								
Code	948.5 GWR-1/2"		948.6 GWR-3/4"		948.7 GP-1/2"		948.8 GP-3/4"	
Preis in CHF/Stk. Prix en CHF/pce	verzinkt galvanisé	1.4404 (V4A)	verzinkt galvanisé	1.4404 (V4A)	verzinkt galvanisé	1.4404 (V4A)	verzinkt galvanisé	1.4404 (V4A)
Länge mm Longueur mm	Preise netto prix net							
1000	13.10*	80.10*	13.10*	92.60*				
2000	22.10*		26.80*					
Stück Pièce					1.90*	22.80*	2.00*	24.40*

Kaltschrumpfband, Gewebeband Bande d'étanchéité à froid; Ruban en tissu		
Code	962.1 KSB	962.2 GEB
Preis in CHF/Stk. Prix en CHF/pce	6 Rollen/Karton 6 rouleaux/carton	16 Rollen/Karton 16 rouleaux/carton
Farbe Couleur	grau gris	silver silver
Rollenlänge Longueur rouleau	15 lfm	50 lfm
Rollenbreite Largeur rouleau	50 mm	50 mm
Preis in CHF/Stk. Prix en CHF/pce	43.80*	17.30*
	Preise netto prix net	

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

Spezifikation Kaltschrumpfband

- lösungsmittelfrei
- überstreichbar
- verarbeitbar: bis -15° C, ohne Vorwärmen
- Folie: Polyethylen
- Kleber: unvulkanisierter Butylkautschuk
- Gesamtdicke: 0.6 mm
- Reisswiderstand: < 30 N/cm
- Einsatzbereich: -60° C bis 75° C

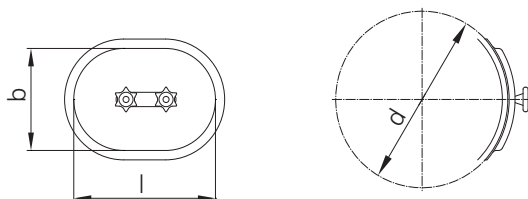
Spécification bande d'étanchéité à froid

- sans solvant
- repeindre
- traitement jusqu'à: -15° C, sans réchauffeur
- Feuille: polyéthylène
- Colle: Colle caoutchouc butyl non-volcanisé
- Epaisseur total: 0.6 mm
- Résistance de déchirure: > 30 N/cm
- Domaine de fonctionnement: -60° C jusqu'à +75° C

Zubehör

Accessoires

Kontrolldeckel für Rohreinbau
Couvercle de contrôle pour tube



Code 088
KDR

Preis in CHF pro Stück
Prix en CHF par pièce

		Preise netto prix net				
$\varnothing d$ mm	l x b mm	180 x 80	200 x 100	300 x 200	400 x 300	500 x 400
80		15.70				
100		15.70				
125		15.70				
150						
160		15.70*	15.70			
180			15.70*			
200			15.70*			
224			15.70*			
250			15.70*			
280			15.70*	22.80		
300			15.70*	22.80*		
315			15.70	22.80*		
355			15.70	22.80*		
400				22.80*	32.00	
450				22.80*	32.00	
500				22.80*	32.00	
560					32.00	53.70
600						
630					32.00	53.70
710					32.00	53.70
800					32.00	53.70
900					32.00	53.70
1000						53.70
1120						53.70
1250						53.70

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

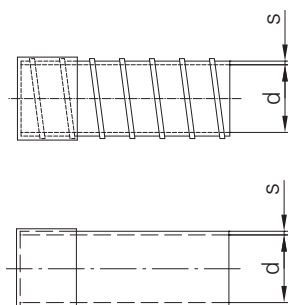
Aluminium und 1.4301 [V2A] Preis auf Anfrage
Aluminium et en inox 1.4301 [V2A] Prix sur demande

Zubehör

Accessoires

Rohrabdeckung

Cache pour tube



Abdeckfolie

Feuille protectrice



Plastikdeckel zu Wickelfalzrohr

Couvercle pour tube



Code

975.1
ABD

975.2
ABF

975.3
PDW

Preis in CHF pro Stück

Prix en CHF par pièce

975.1 Rohrabdeckung mit Gummizug Cache pour tube avec bande élastique

Ø d mm	Preise netto prix net
150 – 224	5.50*
250 – 355	6.10*
400 – 450	8.60*
500 – 600	9.30*
630 – 710	11.40*
800 – 900	13.70*

975.2 Abdeckfolie

Feuille protectrice

Normgrösse Grandeur standard	Preise netto prix net
100 m x 1000 mm	86.00*

Die Abdeckfolie lässt sich ohne Rückstände einfach wieder abziehen

La feuille protectrice peut facilement s'en débarrasser sans laisser des résidus

Mindest-Verrechnungsmenge: 1 Rolle

Longueur min. de facturation: 1 Rouleau

975.3 Plastikdeckel zu Wickelfalzrohr

Couvercle pour tube

Ø d mm	Preise netto prix net
80	0.50*
100	0.50*
125	0.90*
160	1.20*
200	1.90*
250	2.90*
315	4.00*
400	5.70*

Preise in CHF, exkl. MWSt. Prix en CHF, exkl. TVA.

* Lagerartikel * En stock

Nur in den angegebenen Grössen erhältlich
Disponible uniquement dans les tailles spécifiés

Verkaufs- und Lieferbedingungen

1. Geltungsbereich

Die nachstehenden Verkaufs- und Lieferbedingungen gelten, besondere schriftliche Vereinbarungen ausgenommen, für alle unsere Warenlieferungen, Leistungen und Arbeiten. Anderslautende Einkaufsbedingungen des Bestellers haben nur Gültigkeit, wenn diese von uns schriftlich bestätigt worden sind. Dies gilt auch für allfällige weitere Bestimmungen, die der Bestellung beigelegt werden.

2. Offerte und Vertragsabschluss

Der Vertrag gilt als abgeschlossen, wenn wir nach Eingang einer Bestellung deren Annahme mündlich oder schriftlich bestätigen oder aber mit der Ausführung der betreffenden Arbeiten begonnen haben.

3. Spezifikation der Bestellungen

Bestellungen sind durch die Beilage von Stücklisten zu spezifizieren. Stücklistenstellung durch uns, nach Plänen des Bestellers, müssen wir in Rechnung stellen. Für Sonderanfertigungen benötigen wir genaue Pläne vom Besteller.

Werden besondere Spezifikationen gewünscht, z.B. eine sichtbare Ausführung («Ausführung kratzfrei») oder Hygiene-Etiketten etc., so ist dies in der Bestellung ausdrücklich zu erwähnen; die entsprechenden Spezifikationen müssen zudem in unserer Annahmeerklärung samt dem entsprechenden Mehrpreis ausdrücklich bestätigt werden.

Bei plangemässer Anfertigung der bei uns bestellten Werkstücke haften wir nicht für allfällige Massdifferenzen am Bau.

Massgebend für unsere Lieferungen sind ausschliesslich die Ausführungsunterlagen des Bestellers mit den nötigen Hinweisen wie z.B. «Dichtklasse C bei 1500 PA», «Druckdifferenzen», etc.

Allfällige Mehr- oder Minderlieferungen gegenüber unserer Offerte sind in der Bestellung zu erwähnen.

Entsprechen die vom Besteller gemachten Angaben oder die von ihm zur Verfügung gestellten Unterlagen nicht den tatsächlichen Verhältnissen oder wurde uns von Umständen, die anderes oder zusätzliches Material, eine andere Konzeption oder eine andere Ausführung bedingt hätten, keine Kenntnis gegeben, so gehen die entsprechenden (Mehr-) Kosten zu Lasten des Bestellers.

4. Technische Beschriebe

Wir passen unsere Fabrikationsmethoden laufend dem technischen Fortschritt an. Wir behalten uns deshalb Abweichungen von Beschrieben oder anderen technischen Angaben in Katalogen, Prospekten, Preislisten, Abbildungen, Zeichnungen etc. ausdrücklich vor.

Prospekte, Kataloge und dergleichen sind ohne anderweitige Vereinbarung nicht verbindlich. Angaben in technischen Unterlagen sind nur verbindlich, soweit sie ausdrücklich zugesichert sind.

5. Rechte an unseren Unterlagen

Wir behalten uns alle Rechte an den dem Besteller bzw. seinen Vertretern ausgehändigten Unterlagen (insbesondere an Plänen, technischen Zeichnungen etc.) vor. Der Besteller anerkennt diese Rechte und wird die Unterlagen nicht ohne unsere vorgängige schriftliche Ermächtigung ganz oder teilweise Dritten zugänglich machen oder ausserhalb desjenigen Zweckes verwenden, zu dem sie dem Besteller übergeben worden sind. Es wird insbesondere auf Art. 5 und Art. 23 des Bundesgesetzes vom 9.12.1986 (Stand 1. Januar 2013) gegen den unlauteren Wettbewerb hingewiesen. Kann das Angebot nicht berücksichtigt werden, so sind sämtliche Unterlagen an uns zurückzugeben.

6. Lieferfristen

Sofern im Vertrag nicht anders festgehalten, beginnt die Lieferfrist, sobald der Vertrag abgeschlossen ist, sämtliche behördlichen Formalitäten eingeholt, die durch den Besteller allenfalls zu erbringenden Zahlungen und allfälligen Sicherheiten geleistet sowie die wesentlichen technischen Punkte bereinigt worden sind.

Wird ein Liefertermin durch uns nicht eingehalten, so hat uns der Besteller unter Ansetzung einer angemessenen Frist schriftlich in Verzug zu setzen. Nach Ablauf dieser Frist ist der Besteller bei einer nachweislich durch uns verschuldeten Verzögerung berechtigt, falls ihm aus der Verspätung ein beweisbarer Schaden erwächst, für jede volle Woche der eingetretenen Verspätung eine Entschädigung von höchstens ½ % des Vertragspreises zu beanspruchen bis zu einem Maximum von 5 % des Vertragspreises. Für die ersten zwei Wochen der Verspätung (nach Verzugseintritt) besteht kein Anspruch auf Entschädigung.

Nach Erreichen des Maximums der Verzugsentschädigung hat der Besteller uns schriftlich eine angemessene Nachfrist anzusetzen. Wird diese Nachfrist aus Gründen, die wir zu vertreten haben, nicht eingehalten, ist der Besteller berechtigt, die Annahme des verspäteten Teils der Lieferung bzw. Leistung zu verweigern, sofern begründete Aussicht auf Erfüllung nicht mehr besteht. Führt eine von uns zu vertretende und über die Nachfrist hinausgehende Verspätung für den Besteller zu einer wirtschaftlich unzumutbaren Lage, so ist dieser berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten und die bereits geleisteten Zahlungen für die verspätet gelieferten Teile zurückzufordern.

Die Lieferfrist wird angemessen verlängert:

- wenn Hindernisse auftreten, die wir trotz gebotener Sorgfalt nicht abwenden können;
- bei verspäteter oder fehlerhafter Zulieferung an uns bzw. bei verspäteten oder fehlerhaften Leistungen unserer Unterlieferanten.

Eine Pflicht zur Lieferung entfällt ohne weiteres, wenn wir Grund zur Annahme haben, dass der Besteller seinen gegenwärtigen oder künftigen Zahlungsverpflichtungen aus dem Vertrag mit uns nicht nachkommen wird.

Wegen Verspätung unserer Lieferungen oder Leistungen hat der Besteller keine Rechte und Ansprüche ausser den in Ziff. 6 ausdrücklich genannten.

7. Übergang von Nutzen und Gefahr

Nutzen und Gefahr gehen mit dem Abgang der Lieferung ab Werk auf den Besteller über, selbst wenn die Lieferung franko oder einschliesslich Montage erfolgt. Die Transportversicherung ist Sache des Bestellers.

Bei in sich geschlossenen Teillieferungen bzw. Montageleistungen erfolgt der Übergang von Nutzen und Gefahr für diese Teile gesondert.

8. Preise

Diese verstehen sich in Schweizerfranken, ab Werk (Komponenten: ab Affoltern a. A.), exkl. MWST und ohne Transport- und Verpackungskosten.

9. Besondere Verhältnisse

Falls ausserordentliche Umstände, welche nicht vorausgesehen werden konnten oder welche nach den vom Besteller und von uns angenommenen Voraussetzungen ausgeschlossen waren, die Fertigstellung unserer Arbeiten behindern oder übermässig erschweren, haben wir Anspruch auf eine zusätzliche Vergütung. Solche Umstände können zum Beispiel sein: einschneidende behördliche Massnahmen, Wassereintrüche, Sturm etc.

Verkaufs- und Lieferbedingungen

Zudem haben wir Anspruch auf eine zusätzliche Vergütung bei Verschulden des Bestellers. Als Verschulden sind dem Besteller insbesondere mangelhafte Spezifikationen (vgl. Ziff. 3) und unvollständige, mangelhafte bzw. fehlende Angaben in den Ausschreibungs- oder Bestellungsunterlagen anzurechnen.

Über die Höhe dieser zusätzlichen Vergütung verständigen wir uns mit dem Besteller von Fall zu Fall; kommt es zu keiner Verständigung, so ist die zusätzliche Vergütung in der Höhe unseres Mehraufwandes zu leisten.

10. Rücknahme

Die Rücknahme von bestelltem Material ist ausgeschlossen, auch wenn es sich um Lagerteile handelt.

11. Zahlung und Zahlungsverzug

Unsere Rechnungen sind innert 30 Tagen ab Fakturadatum rein netto zahlbar. Hält der Besteller diesen oder einen direkt mit ihm vereinbarten bestimmten Zahlungstermin nicht ein, so hat er nach erfolgter Mahnung Verzugszinsen von 8 % p. a. zu entrichten.

Eine Zurückbehaltung der Zahlungen bzw. die Verrechnung wegen irgendwelcher Gegenansprüche des Bestellers oder die Anwendung des Retentionsrechtes an Objekten oder Werten, die uns gehören, ist ausgeschlossen und wird in allen Fällen wegbedungen.

Mindestfakturbetrag: CHF 50.00 oder Barzahlung!

12. Gewährleistung für Sachmängel

12.1 Prüfpflicht und Mängelrüge

Der Besteller einer Lieferung hat diese sofort nach Erhalt zu prüfen und uns allfällige Mängel unverzüglich schriftlich anzuzeigen. Trifft innert acht Arbeitstagen nach Ankunft der Ware beim Besteller keine schriftliche Mängelrüge bei uns ein, so gilt die Sendung hinsichtlich offener Mängel als genehmigt.

Spätere Reklamationen werden nur entgegengenommen, wenn die Mängel im Zeitpunkt der Ablieferung trotz ordentlicher Prüfung nicht erkennbar waren, die Mängel vom Besteller sofort nach ihrer Entdeckung schriftlich gerügt wurden, und die Garantiefrist noch nicht abgelaufen ist.

12.2 Garantiefristen

Die Garantie- bzw. Gewährleistungsfristen betragen

- bei Kaufverträgen ein Jahr vom Abgang der Lieferung an gerechnet. Diese Frist gilt auch für Mängel einer Sache, die bestimmungsgemäss in ein unbewegliches Werk integriert worden ist (Art. 210 Abs. 2 OR);
- bei Werkverträgen zwei Jahre von der Beendigung unserer Arbeiten an gerechnet. Diese Frist gilt auch für Mängel eines beweglichen Werks, das bestimmungsgemäss in ein unbewegliches Werk integriert worden ist (Art. 371 Abs. 1 OR) sowie für Mängel eines unbeweglichen Werks (Art. 371 Abs. 2 OR).

Nach Ablauf dieser Garantie- bzw. Gewährleistungsfristen sind die Ansprüche des Bestellers verjährt; jede Haftung unsererseits ist erloschen.

12.3 Umfang der Haftung

Zeigen sich innerhalb der Frist gemäss 12.2 rechtzeitig gerügte Mängel, die nachweisbar auf das Material oder auf eine unsachgemässe Ausführung durch uns zurückzuführen sind, so verpflichten wir uns, die entsprechenden Teile so rasch als möglich nach unserer Wahl auszubessern oder aber zu ersetzen. Ersetzte Teile werden unser Eigentum.

Für ersetzte oder reparierte Teile beginnt die Gewährleistungsfrist neu zu laufen und dauert 6 Monate ab Ersatz oder ab Abschluss der Reparatur, höchstens aber bis zum Ablauf einer Frist, die das doppelte der Gewährleistungsfrist gemäss Ziff. 12.2 beträgt.

Sind zugesicherte Eigenschaften nicht oder nur teilweise erfüllt, hat der Besteller zunächst Anspruch auf Nachbesserung durch uns. Vor- ausgesetzt ist stets die rechtzeitige Rüge. Zugesicherte Eigenschaften der Lieferung oder Leistungen sind nur jene, die im Vertrag oder in den vereinbarten Spezifikationen ausdrücklich als solche bezeichnet worden sind. Die Zusicherung gilt längstens bis zum Ablauf der Gewährleistungsfrist.

Gelingt die Nachbesserung nicht oder nur teilweise, hat der Besteller Anspruch auf eine angemessene Herabsetzung des Preises. Ist der Mangel derart schwerwiegend, dass er nicht innert angemessener Frist behoben werden kann, hat der Besteller das Recht, die Annahme des mangelhaften Teils der Lieferungen oder Leistungen zu verweigern. Sollte für den Besteller eine Teilannahme der Lieferung bzw. der Leistungen unzumutbar sein, ist er berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten. Wir können nur dazu verpflichtet werden, diejenigen Beträge zurückzuerstatten, die uns für die vom Rücktritt betroffenen Teile bezahlt worden sind.

Von unserer Gewährleistung und Haftung ausgeschlossen sind Schäden, die nicht nachweisbar infolge schlechten Materials oder mangelhafter Ausführung entstanden sind.

Ästhetische Kriterien stellen keine Mängel dar. Dazu gehören unter anderem – sofern nicht ausdrücklich z.B. kratzfrei (mit Mehrpreis) vereinbart wurde – Kratzer im Material, entstanden aufgrund maschineller Bearbeitung, beim Be- und Entladen, bei der Montage etc.

Wegen Mängeln des Materials oder der Ausführung sowie wegen Fehlens zugesicherter Eigenschaften hat der Besteller keine Rechte und Ansprüche ausser den in Ziff. 12 ausdrücklich genannten.

13. Ausschluss weiterer Haftungen

Alle Ansprüche des Bestellers ausser den in diesen Bedingungen ausdrücklich genannten, gleichgültig aus welchem Rechtsgrund sie gestellt werden, insbesondere irgendwelche nicht ausdrücklich genannten Ansprüche auf Schadenersatz, Minderung oder Rücktritt vom Vertrag sind ausgeschlossen. In keinem Fall bestehen Ansprüche des Bestellers auf Ersatz von Schäden, die nicht am Liefergegenstand selbst entstanden sind, wie namentlich Produktionsausfall, Nutzungsverluste, Verlust von Aufträgen, entgangener Gewinn sowie von anderen mittelbaren oder unmittelbaren Schäden. Diese Einschränkungen gelten nicht für rechtswidrige Absicht oder grobe Fahrlässigkeit unsererseits, jedoch gelten sie auch für rechtswidrige Absicht oder grobe Fahrlässigkeit von unseren Hilfspersonen.

14. Abtretung von Forderungen

Eine Abtretung von Forderungen des Bestellers ist nicht gestattet bzw. ausgeschlossen.

15. Auslandsieferungen

Für den Export bestimmte Waren sind vor dem Verpacken vom Besteller in unserem Werk zu kontrollieren und abzunehmen.

16. Erfüllungsort, Gerichtsstand und anwendbares Recht

Als Erfüllungsort und Gerichtsstand gilt für beide Parteien Affoltern a.A. als vereinbart. Wir sind jedoch berechtigt, den Besteller an dessen Sitz zu belangen. Alle Streitigkeiten sind nach schweizerischem Recht zu beurteilen.

Die Anwendbarkeit des UN-Kaufrechtes wird ausdrücklich ausgeschlossen.

Conditions générales de vente et de livraison

1. Domaine d'application

Les conditions de livraison et de vente ci-dessous s'appliquent, sauf autres accords écrits à toutes les livraisons de marchandises, prestations et travaux. Les conditions dérogatoires d'achat de l'acheteur ne sont valables que si nous les avons confirmées par écrit. Ceci s'applique également à toute autre disposition éventuelle jointe à la commande.

2. Offre et conclusion de contrat

Le contrat est réputé conclu si après réception d'une commande nous en confirmons l'acceptation oralement ou par écrit mais aussi si l'exécution des travaux concernés a été déjà lancée.

3. Spécification des commandes

Les commandes sont à spécifier par des listes de pièces annexées. Nous facturons lesdites listes si nous les établissons nous-mêmes sur la base des plans de l'acheteur. Les fabrications spéciales nécessitent la remise de plans précis de la part de l'acheteur.

Si des spécifications particulières sont désirées, par exemple une exécution visible («Exécution sans rayures») ou étiquettes relatives à l'hygiène etc., cela doit figurer expressément dans la commande; les spécifications s'y rapportant doivent en outre être confirmées expressément dans notre déclaration d'acceptation y compris le supplément de prix correspondant.

En cas de fabrication selon les plans des pièces commandées chez nous, nous ne répondons pas des éventuelles différences dimensionnelles sur la construction.

Seuls les documents d'exécution du client sont déterminants pour nos livraisons; ils doivent comprendre les indications nécessaires telles que, «classe d'étanchéité C à 1500 PA», «différences de pression», etc.

Les sur- et sous-livraisons par rapport à notre offre sont à mentionner dans la commande.

Si les données ou documents mis à disposition par l'acheteur ne sont pas conformes aux conditions réelles ou s'il a été omis de nous indiquer des circonstances qui auraient exigé un autre ou davantage de matériau, une autre conception ou une autre exécution, les frais (supplémentaires) qui en résultent vont à la charge de l'acheteur.

4. Descriptions techniques

Nous adaptons en permanence nos méthodes de fabrication au progrès technique. De ce fait, nous réserve expressément des dérogations aux descriptions ou autres données techniques figurant dans les catalogues, prospectus, listes de prix, figures, dessins, etc.

A défaut d'un accord, les prospectus, catalogues et similaires n'ont pas force obligatoire. Les données figurant dans les documents techniques ne sont valables que si elles sont expressément garanties.

5. Droits sur nos documents

Nous nous réservons tous les droits sur les documents remis à l'acheteur ou à son représentant (en particulier plans, dessins techniques, etc.). L'acheteur reconnaît ces droits, et sans notre autorisation écrite précédente il ne rendra ces documents accessibles en tout ou partie à des tiers ou ils ne pourront être utilisés à d'autres fins que celles prévues lors de leur remise à l'acheteur. On rappelle à ce propos en particulier les art. 5 et 23 de la loi fédérale du 9.12.1986 (Le niveau de 01.01.2013) contre la concurrence déloyale. Si l'offre ne peut être prise en compte, tous les documents doivent nous être renvoyés.

6. Délais de livraison

Sauf avis contraire dans le contrat, le délai de livraison commence à courir dès que le contrat est conclu, que toutes les autorisations ont été sollicitées et que toutes les formalités administratives ont été liquidées, que l'acheteur a réglé les paiements dus et les éventuelles garanties et qu'il a clarifié les points techniques essentiels.

Si nous ne respectons pas un délai de livraison, l'acheteur doit nous mettre en demeure par écrit en fixant un délai équitable. Ce délai passé, l'acheteur est autorisé, s'il est prouvé que le retard nous est imputable et lui cause un dommage, à exiger pour chaque semaine complète de retard une indemnité maximale de ½ % du prix contractuel jusqu'à concurrence 5 %. Les deux premières semaines de retard (après son début) ne donnent pas lieu à indemnité.

Une fois la pénalité de retard maximale atteinte, l'acheteur doit nous fixer par écrit un délai supplémentaire équitable. Si ce délai n'est pas respecté pour des raisons que nous devons justifier, l'acheteur est autorisé à refuser de prendre livraison de la partie retardée de la fourniture ou de la prestation, s'il n'y a plus d'espoir fondé de livrer à temps. Si un retard à justifier de notre part et allant au-delà du délai supplémentaire met l'acheteur dans une situation économiquement déraisonnable, celui-ci est autorisé à dénoncer le contrat et à exiger la restitution des paiements déjà effectués pour les parties livrées avec retard.

Le délai de livraison est rallongé raisonnablement:

- Quand des obstacles surviennent que nous ne pouvons pas conjurer en dépit du déploiement de la diligence requise;
- En cas de fourniture tardive ou défectueuse à nous ou de prestations tardives ou défectueuses de nos sous-traitants.

Une obligation de livraison est d'emblée néante si nous sommes amenés à supposer que l'acheteur ne respectera pas ses actuels et futurs engagements de paiement découlant du contrat.

Nos livraisons ou prestations tardives ne donnent à l'acheteur aucun droit ou prétention hormis ce qui est expressément cité au ch. 6.

7. Transfert des profits et risques

Les profits et risques passent à l'acheteur dès le départ de l'usine de la fourniture, même si celle-ci a été convenue franco ou y compris montage. L'assurance transport incombe à l'acheteur.

Dans le cas de livraisons partielles ou de prestations de montage formant un tout, le transfert des profits et risques a lieu séparément pour chacune des parties.

8. Prix

Ceux-ci s'entendent en francs suisses, départ usine, TVA exclue et sans frais d'emballage et de transport.

9. Conditions particulières

Dans le cas de circonstances extraordinaires imprévisibles ou qui devaient être exclues selon les conditions déterminantes admises de la part de l'acheteur et de la nôtre, qui entravent l'achèvement de nos travaux ou les aggravent excessivement, nous sommes en droit de revendiquer une rémunération supplémentaire. De telles circonstances peuvent être, par exemple: mesures administratives graves, irrptions d'eau, tempête, etc.

Nous sommes en outre en droit de revendiquer une rémunération supplémentaire dans le cas de faute de l'acheteur. Sont imputables au titre de faute de l'acheteur en particulier des spécifications vicieuses (cf. ch. 3) et incomplètes ou le manque de données dans les documents d'appel d'offre ou de commande.

Conditions générales de vente et de livraison

Concernant le montant de cette rémunération nous nous entendons avec l'acheteur suivant le cas; si un arrangement n'est pas possible, le montant de la rémunération sera celui du travail supplémentaire accompli.

10. Renvois

Les renvois de matériaux commandés sont exclus, même s'il s'agit de pièces livrées du stock.

11. Paiement et retard de paiement

Nos factures sont payables dans les 30 jours suivant la date de facturation, net. Si l'acheteur n'observe pas ce délai ou une date de paiement convenue directement avec lui, il sera mis en demeure et devra s'acquitter d'intérêts moratoires de 8 % p.a.

Une retenue des paiements ou une compensation en raison de prétentions contraires quelconques de l'acheteur ou l'application du droit de retenue sur des objets ou valeurs qui nous appartiennent sont exclues et seront dans les cas déclinées.

Montant minimum facturé: CHF 50.00 ou paiement comptant!

12. Garantie pour vices rédhibitoires

12.1 Obligation de contrôle et réclamation

L'acheteur est tenu de contrôler immédiatement la livraison à la réception et de nous communiquer par écrit les éventuels vices. Si nous ne recevons aucune réclamation dans un délai de huit jours de travail après l'arrivée de la marchandise chez l'acheteur, celle-ci est réputée approuvée en ce qui concerne les vices visibles.

Les réclamations ultérieures ne sont acceptées que quand les défauts n'étaient pas détectables au moment de la livraison malgré un contrôle correct, que les défauts ont été signalés par écrit immédiatement après avoir été découverts et que le délai de garantie n'est pas encore écoulé.

12.2 Délais de garantie

Durée des délais de garantie

- En cas de contrat de vente, un an compté à partir de la date d'expédition. Ce délai est aussi valable pour les vices d'un élément intégré, conformément à la destination, à un ouvrage immobilier (art. 210, al. 2, CO);
- Deux ans pour les contrats d'entreprise, compté à partir de l'achèvement de nos travaux. Ce délai est aussi valable pour les vices d'un ouvrage mobile intégré, conformément à la destination, à un ouvrage immobilier (art. 371, al. 1, CO) ainsi que pour des vices d'un ouvrage immobilier (art. 371, al. 2, CO)

A l'issue de ces délais de garantie, les prétentions de l'acheteur sont périmées; toute responsabilité de notre côté expire.

12.3 Etendue de la responsabilité

Les réclamations ultérieures ne sont acceptées que quand les défauts n'étaient pas détectables au moment de la livraison malgré un contrôle correct, que les défauts ont été signalés par écrit immédiatement.

Le délai de garantie pour les pièces remplacées ou réparées commence à courir de neuf et dure 6 mois, compté à partir du remplacement ou de la fin de la réparation, mais au maximum jusqu'à l'écoulement d'un délai qui est le double du délai de garantie selon le ch. 12.2.

Si les qualités garanties ne sont pas satisfaites ou seulement en partie, l'acheteur a tout d'abord droit à une retouche de notre part, à condition d'une réclamation en temps utile. Les propriétés garanties de la fourniture ou des prestations se limitent à celles qui figurent expressément en tant que telles dans le contrat ou dans les spécifications. La garantie vaut jusqu'à l'expiration du délai de garantie.

Si la retouche ne réussit pas ou en partie seulement, l'acheteur a droit à une réduction équitable du prix. Si le vice est si grave qu'il ne peut être éliminé dans un délai raisonnable, l'acheteur a le droit de refuser l'acceptation de la partie défectueuse des fournitures ou des prestations. Si une acceptation partielle de la livraison ou de la prestation est déraisonnable pour l'acheteur, il est autorisé à dénoncer le contrat. Nous ne pouvons être tenus de rembourser que les montants qui nous ont été payés pour les pièces concernées par la dénonciation du contrat.

Sont exclus de notre garantie et de notre responsabilité les dommages dont il n'est pas prouvé qu'ils sont imputables à un matériau de mauvaise qualité ou à une exécution défectueuse.

Les critères esthétiques ne sont pas des vices. En font partie notamment – pour autant qu'on a convenu, par exemple, sans rayures (avec supplémentaire de prix) – des rayures dans le matériau, provenant de l'usinage mécanique, lors du chargement et du déchargement, lors du montage, etc.

Les vices de matériau ou d'exécution ainsi que l'absence de propriétés garanties ne donnent à l'acheteur aucun droit ou prétention, excepté ceux figurant expressément au ch. 12.

13. Exclusion d'autres responsabilités

Sont exclues toutes les prétentions présentées par l'acheteur à dommages-intérêts, réduction ou résiliation du contrat, excepté celles figurant expressément dans ces conditions, indépendamment du motif juridique avancé, et en particulier toutes les prétentions de nature indéfinie qui ne non pas citées expressément. Dans aucun cas il n'existe de prétentions de l'acheteur à remplacement de dommages, qui ne se sont pas produits sur l'objet livré lui-même, comme notamment perte de production, pertes d'exploitation, perte de commandes, manque à gagner ainsi que d'autres dommages directs ou indirects. Ces limitations ne s'appliquent pas à l'intention ou à la négligence grave illégale de notre part, mais elles s'appliquent aussi à l'intention ou à la négligence grave illégale de la part de notre personnel auxiliaire.

14. Cession de créances

Une cession des réclamations du client n'est pas autorisée, elle est exclue.

15. Livraisons à l'étranger

L'acheteur doit procéder à notre usine au contrôle et à la réception des marchandises destinées à l'exportation avant leur emballage.

16. Lieu d'exécution, for et droit applicable

Affoltern am Albis est lieu d'exécution et for pour les deux parties. Mais nous sommes autorisés à poursuivre l'acheteur à siège. Tous les différends sont soumis au droit suisse.

L'application de la Convention NU sur les contrats de vente internationale est expressément exclue.

En cas de contestation, la version en allemand fait foi.

